



AUTO



La Voix de l'Est
Cahier publireportage
le 13 mars 2008

MOTO



VÉHICULES



RÉCRÉATIFS

Autobahn pour tous.

GRANBY

VOLKSWAGEN INC. (1998)

1133 Principale, Granby

450 372-4763 www.granbyvolkswagen.com



VW.ca

Visitez vw.ca ou appelez au 1 888 ROULEVW pour plus de détails.

13

13

13

AUTO

Concept Automobile présente la Mercedes C-300 A7 4Matic et son propriétaire, M. Jacques L'Heureux

M. Jacques L'Heureux, retraité, est très satisfait de son nouvel achat, une Mercedes C-300 A7 4 Matic noire 2008. Voici pourquoi:

M. L'Heureux, quel usage ferez-vous de votre véhicule?

Il servira à mon usage personnel, pour les déplacements et les voyages.

Quel est le nombre de passagers qui prend habituellement place dans votre véhicule?

La plupart du temps, nous sommes deux.

Utilisez-vous votre voiture comme 1^{er} ou 2^e véhicule?

Comme premier véhicule.

Pourquoi avez-vous choisi ce modèle?

Ce nouveau modèle est attrayant et offre un bon rapport qualité-prix. J'apprécie sa conception globale.

Quelles sont les caractéristiques qui

ont influencé votre choix?

Sa technologie avancée 4 Matic.

Pourquoi avoir choisi d'acheter votre véhicule chez ce concessionnaire?

On y retrouve un très bon service, l'accueil y est remarquable et l'équipe est très disponible.

Qu'est-ce que vous appréciez particulièrement du service à la clientèle offert?

Le personnel est très à l'écoute et intervient rapidement lorsqu'on en a besoin.

Que pensez-vous de la performance de votre véhicule, de l'espace, du confort, de la sécurité, etc.?

C'est un véhicule de construction robuste, spacieux, très sécuritaire qui satisfait amplement nos besoins en matière d'espace.

Fiche technique Mercedes C-300

Version: C300 berline

Freins avant/arrière: à disques (ABS)

Moteur: V6 3,0 L DACT 24s

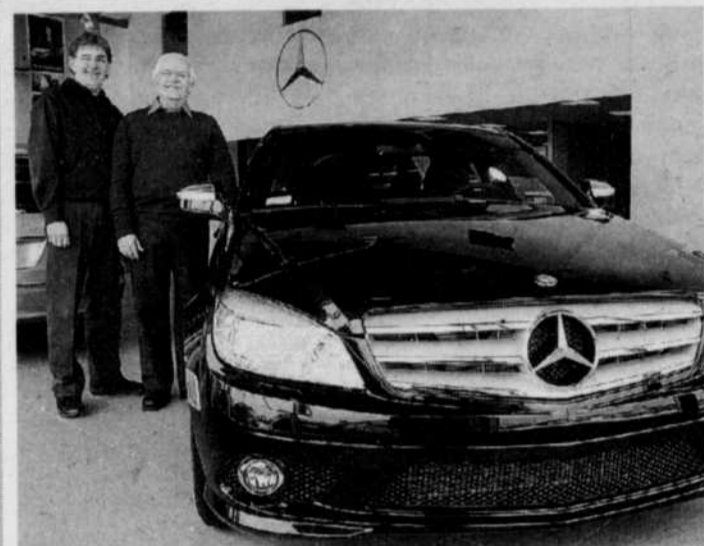
Transmission: 7G Tronic

Puissance (ch à tr/min): 228 ch à 6 000 tr/min

Accélération 0-100 km/h: 7,3 s

Consommation (100 km): 11,9 L (ville) 7,9 L (autoroute)

Prix: 44 700 \$



M. Jacques L'Heureux en compagnie de M. Val Girard, conseiller aux ventes.

AUTOMOBILES 112 INC

Achat - Vente - Échange

1304 Principale, Granby 450 378-7983



80 véhicules récents et à bas millage tous inspectés et garantis

500 \$ à 1500 \$ de rabais

03 TOYOTA COROLLA CE,
man., impeccable, 133 000 km



7 800 \$ ou 40 \$/sem.

04 NISSAN SENTRA SER SPEC-V,
man. 6 vit., 99 000 km, « mags »



11 900 \$ ou 57 \$/sem.

03 MAZDA PROTEGÉ 5
man., t. équ., 96 000 km, bal. gar.



8 900 \$ ou 42 \$/sem.

04 SATURN ION
2 p., aut., 82 000 km, bal. gar.



8 900 \$ ou 42 \$/sem.

04 CHEV. OPTRA
aut., clim., 60 000 km, bal. de gar.



7 700 \$ ou 39 \$/sem.

04 PONTIAC VIBE
man., clim., 87 000 km



11 900 \$ ou 57 \$/sem.

04 HONDA CR-V EX
aut., t. équ., « mags », 99 000 km, faut voir!



17 500 \$ ou 83 \$/sem.

03 PONTIAC MONTANA
all., t. équ., bal. gar., « mags », 4 s. baquet, 79 000 km



8 900 \$ ou 42 \$/sem.

04 SUBARU OUTBACK
aut., t. équ., « mags », faut voir!



13 800 \$ ou 66 \$/sem.

05 FORD RANGER EDGE
Cab., all. aut., clim., t. équ., 4 L, 59 000 km, bal. de gar



13 500 \$ ou 64 \$/sem.

03 DODGE DAKOTA
4X4, aut., clim., 64 000 km, bal. de gar., « mags »



13 500 \$ ou 64 \$/sem.

05 GMC ENVOY SLE
4x4, aut., t. équ., roues chromées, 88 000 km



16 900 \$ ou 81 \$/sem.

Financement régulier et aussi

2^e et 3^e chances au crédit
AUCUN REFUS

Demande de crédit en ligne • Service rapide et sécuritaire

*Taxes en sus.

Depuis 23 ans à la même adresse

www.automobiles112.com

À VOTRE SERVICE DEPUIS 23 ANS!

Trucs pour économiser le carburant

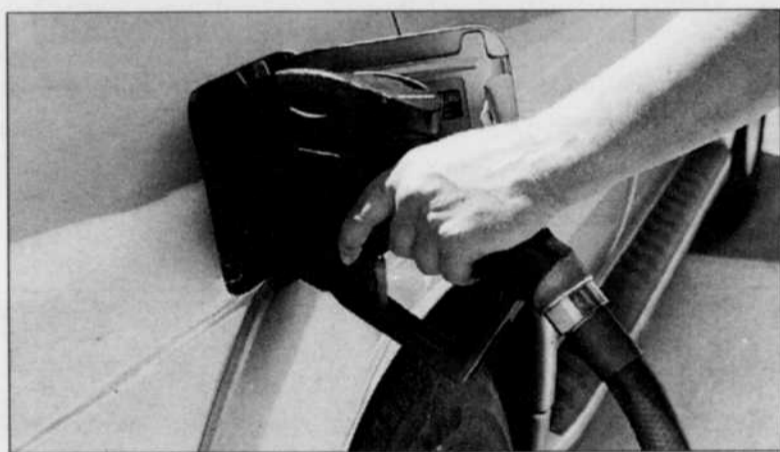
Avec les fortes hausses actuelles du prix de l'essence, il est sage de revoir ses habitudes de conduite et de connaître quelques façons de réduire la consommation et les coûts d'utilisation de son véhicule. Il existe divers moyens pour soutirer le maximum de chaque litre d'essence. Voici quelques trucs pour y arriver:

• **Entretien régulier de votre véhicule.** Faites en sorte que le rendement de votre véhicule soit à son maximum grâce à un entretien régulier. Un moteur mal réglé, avec des bougies encrassées par exemple, consommera inutilement de l'essence. Assurez-vous que les filtres à air et à essence sont propres. Remplacez-les au besoin. Selon les techniciens experts, un nouveau capteur d'oxygène peut également réduire la consommation de carburant jusqu'à 15 %.

N'oubliez surtout pas les petits détails comme la pression d'air dans les pneus. Le fait de gonfler les pneus au maximum de la pression recommandée par le constructeur (et non

le carburant, évitez les courses d'accélération et les manœuvres à l'emporte-pièce. Anticipez les arrêts pour éviter de freiner brusquement et regardez loin devant vous de manière à vous arrêter tout doucement aux intersections.

Évitez de rouler à haute vitesse. Un véhicule se déplaçant à 90 km/h consomme environ 15 % moins de carburant qu'un autre roulant à 105 km/h. Lorsque vous voyagez dans de nouvelles localités, faites appel au système de navigation si vous avez la chance de posséder un véhicule qui en est pourvu. Ceci pourrait bien vous éviter de vous égarer et de gaspiller inutilement de l'essence.



la pression maximale indiquée sur le flanc du pneu) peut réduire la consommation d'essence jusqu'à 6 % tandis que la vérification périodique du parallélisme des roues peut bonifier l'économie de carburant d'un autre 10 %. Et, de grâce, nettoyez ce coffre! Enlevez tout objet ou matériel superflu qui ajoute au poids du véhicule. Le poids supplémentaire nuit à l'économie d'essence. Chaque 100 kilos de charge inutile augmente de 0,5 litre aux 100 kilomètres la consommation d'essence.

• **Changez vos habitudes de conduite.** Modifiez votre façon de conduire. Accélérez graduellement, conduisez en douceur et avec précaution et vous pourrez réduire de 20 % la consommation d'essence de votre véhicule. Pour économiser

• **Planifiez vos déplacements.** Essayez, dans la mesure du possible, de faire toutes vos courses en même temps, au lieu d'utiliser plusieurs fois votre véhicule. Organisez vos déplacements de manière à vous rendre d'une place à l'autre en évitant de revenir sur vos pas. Il se peut que vous puissiez même stationner votre véhicule en un endroit central d'où vous pourrez faire vos courses à pied au lieu de vous déplacer d'un endroit à l'autre avec votre véhicule. À l'occasion de réunions de famille, faites appel au covoiturage. Si les distances sont longues, pourquoi ne pas louer une fourgonnette à 15 places de manière à minimiser les coûts de carburant au lieu de vous rendre à destination dans des véhicules différents.

Planifiez vos déplacements de manière à circuler hors des heures de pointe. Il est plus facile d'adopter un style de conduite favorisant l'économie d'essence lorsque la circulation est moins dense. Utilisez les services d'aide à la navigation sur Internet ou dans votre véhicule de manière à éviter de vous égarer (et ainsi gaspiller de l'essence) lorsque vous partez pour une région qui ne vous est pas familière.

• **Les effets de la température.** Il est à noter que les conditions routières et de température ont également un rôle à jouer en ce qui a trait à l'économie de carburant. Circuler avec un vent de face de 30 km/h peut augmenter la consom-

mation de 6 %. Gravier une pente de 7 degrés peut diminuer du quart l'économie d'essence. De même, rouler dans la gadoue, la neige ou sur du gravier entraîne une consommation accrue de carburant.

• **Moyens de transport alternatifs.** Envisagez l'utilisation d'autres moyens de transport, même si ce n'est qu'une ou deux fois par semaine. La marche, le vélo, le covoiturage et les transports en commun vous permettront de laisser votre véhicule à la maison. Utiliser son vélo pour aller au travail permet non seulement d'économiser, mais constitue également un excellent exercice cardio-vasculaire. De plus, lorsque la circulation s'avère

très lourde, il vous sera souvent possible de vous rendre à destination plus rapidement à bicyclette que si vous utilisez votre voiture.

• **Une étiquette très importante.** Le premier et le plus important moyen pouvant vous aider à économiser le carburant est de comparer les cotes de consommation lorsque vient le temps d'acheter un véhicule. Et la meilleure manière d'y arriver est de consulter avec soin la fiche signalétique EnerGuide. En effet, au Canada, « toute nouvelle automobile, fourgonnette, camionnette ou tout véhicule à usage particulier n'excédant pas un poids nominal brut de 3 855 kg (8 500 lb) » doit dorénavant porter cette étiquette.

Automobiles VOGHELL

Faites **CONFIANCE** à des **spécialistes** qui ont votre véhicule à cœur!

Expert en pièces.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

- Pneus
- Alignement
- Antirouille
- Mise au point
- Freins
- Silencieux
- Suspension
- Injection électronique
- Climatiseur

VENTE ET ACHAT DE VOITURES D'OCCASION

85, route 235, Ange-Gardien • 450 293-2143

PAGE 3A - JEUDI 13 MARS 2008 - LA VOIX DE L'EST - CAHIER PUBLIREPORTAGE

SUPER OFFRE

10% de rabais*

à Cowansville seulement

applicable seulement sur la facture de garage.

* Cette offre est valide du 13 au 27 mars 2008 sur présentation de ce coupon

145, rue de Salaberry, Cowansville • 450 263-4232

13

13

13

Chagnon Honda présente l'Accord EX et son propriétaire, M. Daniel Giguère

M. Daniel Giguère est formateur en ingénierie pour Hydro Québec. Dans le cadre de son travail, il est appelé à se déplacer souvent et à effectuer beaucoup de route (35 000 à 40 000 km/an). Il a donc besoin d'un véhicule fiable et sécuritaire, sur lequel il peut compter en tout temps. Son Accord EX 2008 de couleur grise répond en tous points à ses besoins. Voici pourquoi:

M. Giguère, quel usage faites-vous de votre véhicule?

Outre mes déplacements pour le travail, je m'en sers également pour mon usage personnel.

Quel est le nombre de passagers qui prend place dans votre véhicule?

Je suis généralement seul sur la route.

Utilisez-vous votre véhicule comme premier ou deuxième véhicule?

Comme premier véhicule.

Avez-vous acheté ou loué votre véhicule?

Je l'ai acheté.

Pourquoi avoir choisi ce modèle?

Je fais confiance à Honda depuis 1990 et j'en suis à ma cinquième Accord. Ce sont des véhicules fiables qui me rendent les services dont j'ai besoin tout en offrant un excellent rapport qualité-prix.

Quelles sont les caractéristiques du véhicule qui ont influencé votre choix?

C'est le véhicule intermédiaire idéal pour moi. J'aime son look, j'apprécie sa qualité de construction, sa fiabilité.

Pourquoi avoir choisi d'acheter votre véhicule chez ce concessionnaire?

Pour la qualité du service. Je suis toujours très bien reçu par M^{me} Chagnon et son équipe.

Qu'est-ce que vous appréciez particulièrement du service à la clientèle offert?

Le personnel est avenant, à l'écoute. L'équipe est rapide et efficace et elle comprend rapidement mes besoins. En résumé, la qualité du service après-vente est exceptionnelle.

Que pensez-vous de la performance de votre véhicule, de l'espace, du confort, de la sécurité, etc.?

Le modèle 2008 s'est nettement amélioré tant au niveau du confort que de la performance. Il est plus spacieux à l'intérieur et plus imposant que mon ancien modèle 2006. De plus, l'habitacle est plus logeable.

Fiche technique Accord EX

Version: berline EX

Puissance (ch à tr/min):
190 ch à 7 000 tr/min

Freins avant/arrière: disque (ABS, EBD)

Accélération 0-100 km/h:
9,5 s (estimé)

Moteur: 4L de 2,4 litres 16s atmosphérique

Consommation (100 km):
ordinaire, 9,0 litres (estimé)

Transmission: traction, automatique 5 rapports



M. Daniel Giguère en compagnie de M. Gilles St-Laurent, directeur des ventes.

MEILLEURS PRIX GARANTIS!*

✓ PARE-BRISE DE QUALITÉ CERTIFIÉE

✓ INSTALLATION GARANTIE À VIE

LA PLUS GRANDE SÉLECTION DE «MAGS»

Disponibles: pneus de performance à des prix avantageux.
Les photos sont à prix indicatif seulement.
Réparation et remplacement de pare-brise sans frais (si assuré)

À partir de

99⁹⁵\$*

529 Principale
Granby
450 372-6444

Mario Hains, propriétaire

docteurduparebrise@bellnet.ca

*Les offres de location-ball sont faites par Honda Services Financiers Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2008 mentionné ci-dessus. Période de location de 60 mois. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Fit DX 2008 (modèle G03728E): a) 1798 \$ b) 0 \$, c) 10 680 \$. Franchise de kilométrage de 120 000 km, frais de 12 c le km excédentaire. Financement à l'achat de la Fit DX 2008: 0,9 % pour 36 mois. Transport et préparation en sus (1 295 \$). Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photo à titre indicatif. Vous pouvez être intéressé au Programme de Location de Véhicule de l'Association des Automobileurs du Québec. Pour plus d'information, visitez www.association.oq.ca. Vous pouvez également visiter le site www.association.oq.ca. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Offre d'une durée limitée soumise à changement sans préavis par le manufacturier.

La voiture la plus éconergétique de sa catégorie

- Selon le Guide de consommation de carburant 2008
de Ressources naturelles Canada (RNCan)

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Services Financiers Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2008 mentionné ci-dessus. Période de location de 60 mois. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Fit DX 2008 (modèle GD372BE) : a) 178\$ par mois, b) 10 680\$. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 12¢ le km excédentaire. Financement à l'achat de la Fit DX 2008, 0,9% pour 36 mois. Transport et préparation en sus (1 295\$). Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photo à titre indicatif. *Vous pourriez être admissible au Programme de remise écoAUTO du gouvernement du Canada. Pour plus d'information, visitez www.ecoaction.gc.ca. Voyez Chagnon Honda pour plus de détails. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier.

Fit DX 2008

Prix de location à partir de

178\$*
par mois/60 mois

dépôt de sécurité

0\$

comptant

0\$

financement à l'achat

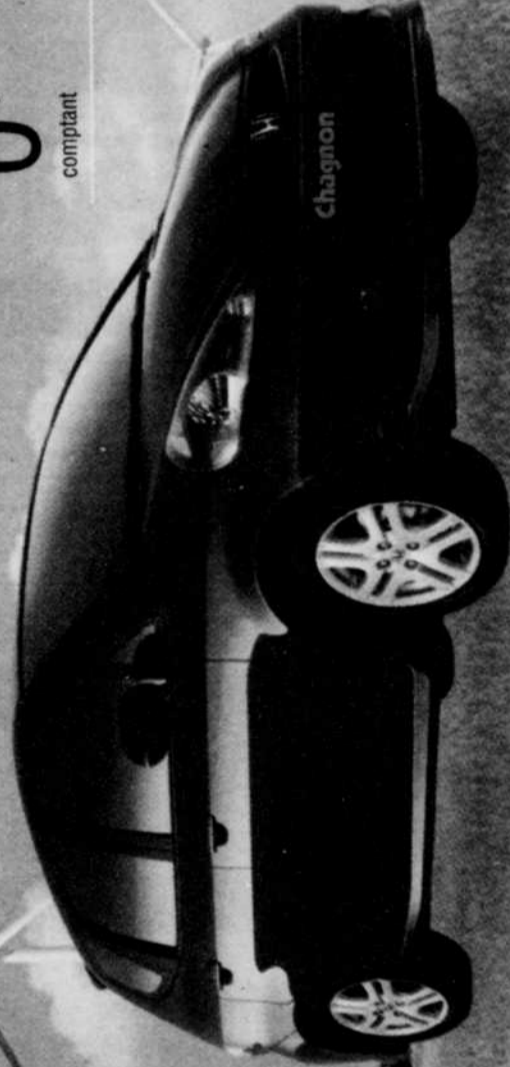
0,9%

remise allant jusqu'à 1 000\$†



Chagnon

Vous pourriez être admissible à une remise allant jusqu'à 1 000\$†



Chagnon Honda



HONDA

Chagnon
Honda

450 378-9963

1711 Principale, Granby

www.chagnonhonda.com



HONDA

Acquisition de Brodeur Sports par Évasion Hors-Piste!

Le 1^{er} novembre dernier, le commerce de véhicules récréatifs Évasion Hors-Piste faisait l'acquisition de Brodeur Sports situé au 125 Pierre-Paradis, à Saint-Alphonse-de-Granby. Reconnu pour son impressionnante gamme de produits et son service impeccable, Évasion Hors-Piste a été fondé à St-Elie d'Orford, en 1999, par M. Charles Bombardier. « En faisant l'acquisition du commerce de St-Alphonse, nous nous sommes donnés comme mission d'en faire le n° 1 dans les Cantons-de-l'Est », explique le directeur des ventes, M. Michel Dalpé.



Nouvellement arrivé au sein de l'équipe professionnelle de 12 employés, M. Dalpé totalise une trentaine d'années d'expérience dans le domaine de la motoneige et des produits récréatifs, dont 15 ans au service de l'usine Bombardier à Valcourt; 10 ans à titre de propriétaire du Centre de motoneiges à Valcourt et cinq ans au service de différentes concessions.

motos de route sera disponible. Parmi les autres services offerts, l'entreposage de motoneiges et de bateaux sera certainement susceptible d'intéresser les propriétaires de véhicules récréatifs.

Moteurs Evinrude

Dépositaire des produits BRP, Évasion Hors-Piste propose à sa clientèle toute la gamme de véhicules Can-Am, dont les VTT Outlander deux passagers, l'éventail complet de motomarines et de bateaux à jets Sea-Doo et, bien sûr, la gamme de motoneiges sport et utilitaires Ski-Doo. En passant, saviez-vous

Évasion Hors-Piste a aussi en inventaire l'éventail complet de moteurs Evinrude. Pourvus de moteurs hors bord sont les moins polluants sur le marché comme l'a récemment certifié l'État de la Californie reconnu pour ses normes antipollution très sévères. En outre, dès 2009, le commerce ajoutera les moteurs de technologie ETEC et 4 temps à sa gamme déjà dispo-



M. Michel Dalpé et M. Pierre St-Laurent.

que l'illustre compagnie fondée par J.Armand Bombardier célèbre cette année son 50^e anniversaire...

Le commerce a aussi sur place les fameuses trottinettes sur deux roues Segway. Fonctionnant à piles, ces véhicules de déplacement écologique. De plus, ils prennent très peu d'espace et sont donc parfaits pour circuler à l'intérieur des industries, des établissements de santé, des clubs de golf.

« Nous faisons aussi la vente de bateaux et de chaloupes de pêche avec moteur ETEC », explique M. Pierre St-Laurent, directeur des opérations. Ce dernier s'y connaît d'ailleurs dans le domaine des véhicules récréatifs puisqu'il pratique la motoneige depuis 50 ans. Il a aussi été pilote de course pour l'équipe internationale de motoneiges et a toujours œuvré dans le domaine à titre de gestionnaire.

Bien sûr, outre sa gamme impressionnante de véhicules récréatifs, Évasion Hors-Piste propose une foule de vêtements et d'accessoires de grande qualité pour toute la famille. Vous y trouverez des vêtements qui reflètent les plus récentes tendances de la mode et des accessoires tout aussi esthétiques que pratiques.

Scooters et roadster Spyder

« D'ici une semaine, les nouveaux scooters de marques Chironex et Sym seront arrivés et nous attendons notre collection Peugeot pour le printemps. De plus, dès le 1^{er} avril, les amateurs pourront venir admirer chez nous le très attendu roadster Spyder 3 roues. Avis aux intéressés! », explique M. Dalpé, qui ajoute que le commerce se spécialise dans la vente, la réparation et la location de véhicules récréatifs. « Nous offrons un service de location de VTT, de motoneiges et de Spyder et, dès cet été, un service de réparation de

Le printemps approche et vous avez hâte de faire l'essai d'une motomarine, d'un bateau de pêche ou d'un VTT? Passez voir l'équipe d'Évasion Hors-Piste. Elle se fera un plaisir de vous donner un avant-goût du printemps!

L'ÉVÉNEMENT
BEAU TEMPS
MAUVAIS TEMPS
DE SUBARU

LAISSEZ L'HIVER DERRIÈRE VOUS!



IMPREZA 2.5i 4 PORTES 2008
TAUX DE LOCATION
0,9% **219\$** /MOIS
24 MOIS, TAXES EN SUS



IMPREZA 2.5i 5 PORTES 2008
TAUX DE LOCATION
0,9% **229\$** /MOIS
24 MOIS, TAXES EN SUS

QUELQUES POINTS FORTS

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante
- Moteur BOXER SUBARU 2,5 litres
- 170 chevaux de puissance et plus
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Chaîne audio AM/FM avec lecteur CD/MP3/WMA

« Meilleur choix sécurité » - Impreza 2008 - Forester 2008 avec contrôle de stabilité électronique. INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY
Catégorie : Petite berline - Petit VUS - L'Institut des assureurs américains (www.iihs.org)

TAUX DE LOCATION À 0,9 %
SUR 48 MOIS!
PLUS, JUSQU'À 1 500 \$ DE REMISE
EN ARGENT**
Renseignez-vous sur les offres de financement.
OU
CRÉDIT AU COMPTANT DE
4 000 \$***



Offres applicables sur la Forester 2008.



LEGACY

OUTBACK

TRIBECA

TAUX DE LOCATION À PARTIR
DE 0,9 % SUR 24 MOIS*
PLUS, JUSQU'À 1 500 \$ DE REMISE EN ARGENT**
Renseignez-vous sur les offres de financement.
OU
CRÉDIT AU COMPTANT SUR LES
MODÈLES 2008 SÉLECTIONNÉS :
JUSQU'À **8 000 \$*****

Offres applicables sur les modèles Legacy, Outback et Tribeca 2008.



ENGAGEMENT DE SUBARU À L'ÉGARD DE L'ENVIRONNEMENT
Toutes les installations de Subaru Canada et de Subaru Indiana Automotive
(usine d'assemblage de la Legacy, de l'Outback et de la Tribeca)
sont certifiées ISO 14001:2004 par SGS. www.subaru-earth.com



Traction intégrale
SUBARU

L'impeccable ingénierie japonaise www.subaru.ca



CONCEPT GRANBY
AUTOMOBILE

144 Denison Est, Granby • 450 372-2007
Vente, pièces et service

* Pour le modèle Impreza 2.5i 4 portes 2008 (08109) : paiement mensuel de 219 \$ basé sur un bail de 24 mois, 0 \$ de dépôt de sécurité. Coût total 7 966,79 \$ (taxes en sus) au échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 504,20 \$ (taxes incluses). ** Pour le modèle Impreza 2.5i 5 portes 2008 (08109) : paiement mensuel de 229 \$ basé sur un bail de 24 mois, 0 \$ de dépôt de sécurité. Coût total 7 966,79 \$ (taxes en sus) au échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 417,20 \$ (taxes incluses). Le concessionnaire peut offrir un prix moindre, immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les permis incluses. Frais d'inscription au registre des droits personnels et des véhicules inclus. 20 000 km par année, 15 e de km excédentaires. Transport et préparation inclus. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC. - La Impreza et la Forester 2008 ont obtenu la cote « Bonne » pour la protection en cas d'impact frontal, latéral et arrière dans la catégorie « petite berline pour la sécurité et celle VUS pour la Forester. La cote « Bonne » est la plus élevée attribuée par l'Institut des assureurs américains (IIHS) lors des essais d'impact individuels. La cote « Bonne » ainsi que l'option de contrôle de stabilité électronique (ESC) sont nécessaires pour être qualifiées. - Meilleur choix sécurité - www.iihs.org. L'éventail de location pour le modèle Forester 2.5i 5 portes (08109) : paiement mensuel de 229 \$ basé sur un bail de 24 mois, 0 \$ de dépôt de sécurité, 0 \$ de dépôt de location et de financement requis au début de la période de location. Le taux mensuel de location de 0,9 % est applicable. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 303,50 \$ (taxes incluses). L'obligation totale du consommateur est de 20 000 \$ (20 000 km par année, 15 e de km excédentaires). Transport, préparation, immatriculation (prix varie selon le client), assurances, taxes sur les permis et frais d'inscription au registre des droits personnels et des véhicules inclus. 11 Les clients qui profitent d'un programme de location ou de financement reçoivent un crédit en argent de 1 500 \$ pour la location Forester 2008. 12 Le crédit au comptant sur les modèles Legacy 2008 est de 4 000 \$. Ce crédit en argent comptant et le taux mensuel ne peuvent pas être combinés. - Exemple de location pour le modèle Outback 2008 2.5i (08109) : paiement mensuel de 249 \$, 17 \$ (taxes en sus) basé sur un bail de 24 mois, 0 \$ de dépôt de sécurité et taxes applicables payables au début de la période de location. Le taux mensuel de location de 0,9 % est applicable. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 822,73 \$ (taxes incluses). L'obligation totale du consommateur est de 17 029,98 \$ (20 000 km par année, 15 e de km excédentaires). Transport, préparation, immatriculation (prix varie selon le client), assurances, taxes sur les permis et frais d'inscription au registre des droits personnels et des véhicules inclus. - Les clients qui profitent d'un programme de location ou de financement reçoivent un crédit en argent de 1 500 \$ pour les modèles Outback 2008, Legacy 2008 et Tribeca 2008. - Le crédit de 8 000 \$ est offert uniquement à l'achat au comptant d'un des véhicules 2008 suivants : Legacy 2.5GT berline (08107) et (08107), Legacy familiale (08107 et 08107), Outback 2.5XT ou 3.0R et Tribeca (08202). D'autres crédits en argent comptant sont offerts sur certains nouveaux modèles administrés « en stock ». Pour en savoir plus, contactez votre concessionnaire. Le bail d'un véhicule annuel de 0,9 % sur un prêt de 24 mois est applicable aux modèles Legacy, Outback et Tribeca 2008. Pour plus d'information sur les offres, contactez votre concessionnaire Subaru participant. Photos à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 31 mars 2008.

Volvo St-Hyacinthe présente la C-30 T.5 2008

La nouvelle C-30 T.5 est un succès sur toute la ligne. Avec son allure qui séduit, elle se reconnaît comme étant une Volvo authentique. C'est précisément ce look unique qui a séduit M. Louis Scarpino. Il nous dit pourquoi:

Quel usage faites-vous de votre véhicule? premier ou deuxième véhicule?
Comme premier véhicule.

Un usage courant, je m'en sers pour tous mes déplacements. **De quelle couleur est votre voiture?** Noire

Quel est le nombre de passagers qui prend habituellement place dans votre véhicule? Avez-vous acheté ou loué ce véhicule?
Je l'ai loué.

Je suis généralement seul. **Pourquoi avez-vous choisi ce modèle?** C'est un très beau modèle au

Utilisez-vous votre véhicule comme

confort indéniable.

Quelles sont les caractéristiques du véhicule qui ont influencé votre choix?

Le modèle dans son ensemble. Il y en a peu sur le marché.

Pourquoi avoir choisi d'acheter votre véhicule chez ce concessionnaire?

Pour le service attentionné, l'accueil chaleureux. C'est une très bonne entreprise qui prend soin de ses clients.

Qu'est-ce que vous appréciez particulièrement du service à la clientèle offert?

C'est un service sans aucune pression, l'équipe prend le temps de nous écouter.

Que pensez-vous de la performance de votre véhicule, de l'espace, du confort, de la sécurité, etc.?

La performance est excellente. Elle possède une bonne tenue de route et procure une bonne sensation au volant.





JP AUTO
VENTE & ACHAT
450 293-4904



<p>2004 GMC SIERRA 1500 SLT, 127 000 km, aut., 4x4, gris foncé, cab. all., clim. avec réglage 2 zones, jantes alum., lecteur CD, phares antibrouillard, verr. sans clé, ens. remorquage, roues air doubles, boîte all., marchepieds, cab. all., rég. de vit., t. équ., «Memory Seats», «On Star» 18 995 \$</p> <p>2005 GMC SIERRA SLT, int. cuir, diesel, 4x4, aut., 4 p., gris foncé, clim. avec réglage 2 zones, jantes alum., lecteur CD, phares antibrouillard, verr. sans clé, ens. remorquage, roues air doubles, boîte all., marchepieds, cab. all., rég. de vit., t. équ., «Memory Seats» 21 995 \$</p> <p>2007 HYUNDAI ELANTRA, aut., clim., 11 000 km, 4 p., grise, antibémar, lecteur CD, verr. sans clé, gl. teintées, verr. élect., aileron, rég. de vit., t. équ. 14 995 \$</p> <p>2007 MAZDA 3, aut., clim., 8 500 km, aut., grise, antibémar, lecteur CD, verr. élect., aileron, t. équ. 15 995 \$</p> <p>2007 VOLVO S40 PREMIUM, 33 000 km, 4 p., clim. avec réglage 2 zones, grise, jantes alum., antibémar, lecteur CD, verr. sans clé, gl. teintées, contrôle de traction, rég. de vit., t. équ., «Memory Seats» 23 995 \$</p> <p>2007 TOYOTA CAMRY HYBRIDE, 24 000 km, gris foncé, clim. avec réglage 2 zones, jantes alum., antibémar, lecteur CD, verr. sans clé, gl. teintées, contrôle de traction, rég. de vit., t. équ. 26 995 \$</p> <p>2006 HYUNDAI ELANTRA VE, aut., clim., 42 000 km, grise, lecteur CD, verr. sans clé, rég. de vit., t. équ. 9 995 \$</p> <p>2006 KIA SPECTRA, aut., clim., alarme, lecteur CD, gl. teintées élect., verr. élect., rég. de vit., t. équ. 11 900 \$</p> <p>2006 MAZDA 6, aut., clim., 29 000 km, 5 pass., marron, antibémar, lecteur CD, aileron, rég. de vit. 14 995 \$</p> <p>2006 NISSAN ALTIMA 2.5S, 37 800 km, aut., 4 p., grise, antibémar, lecteur CD, gl. teintées, rég. de vit., t. équ. 16 995 \$</p> <p>2006 VOLKS JETTA, aut., clim., 58 000 km, 4 p., grise, freins ABS, antibémar, lecteur CD, s. chauffants, rég. de vit., t. équ. 17 500 \$</p> <p>2005 LEXUS ES 330, 55 000 km, aut., 4 p., noire, clim., jantes alum., antibémar, lecteur CD, phares antibrouillard, verr. sans clé, s. chauffants, int. cuir, toit ouv., rég. de vit., t. équ., clim. avec réglage 2 zones 27 995 \$</p> <p>2007 GMC SAVANA 2500, 3/4 tonne, all., 8 000 km, aut., 2 p., blanc, clim., coussins gonflables, servofreins, servodirection 22 995 \$</p> <p>2007 CHEVROLET EXPRESS 2500, 3/4 tonne, clim., 35 000 km, aut., 2 p., blanc, freins ABS, servofreins, servodirection 20 995 \$</p> <p>2004 TOYOTA SOLARA SLE, decap., int. cuir, 2 p., noire, jantes alum., antibémar, verr. sans clé, s. chauffants élect., t. équ., clim. avec réglage 2 zones 22 995 \$</p>	<p>2007 HONDA CIVIC SX-G, 23 000 km, aut., 4 p., bleu foncé, clim., antibémar, lecteur CD, vol. ajust., t. équ. 15 995 \$</p> <p>2006 NISSAN MAXIMA SE, 58 000 km, aut., 4 p., bronze, alarme, clim., jantes alum., freins ABS, antibémar, lecteur CD, phares antibrouillard, verr. sans clé, rég. de vit., t. équ. 19 995 \$</p> <p>2007 FORD ESCAPE XLT, 4x4, 36 000 km, 3 L, aut., 4 p., rouge, clim., jantes alum., lecteur CD, verr. sans clé, gl. teintées, rég. de vit. 18 900 \$</p> <p>2006 FORD EXPLORER LTD, 30 000 km, aut., 4x4, 4 p., étain, clim. avec réglage 2 zones, jantes alum., freins ABS, antibémar, lecteur CD, verr. sans clé, rég. de vit., t. équ., aileron, toit ouv., «DVD Player» 26 995 \$</p>
--	---

1640 Jacques-Cartier Sud (route 235), Farnham • 450 293-4904

<p>VOLVO XC90 2008</p> <p>0,9% Crédit-bail, 48 mois</p> <p>599 \$* Mensualité, acompte de 3 200 \$</p> <p>Notre meilleur taux de crédit-bail jamais offert.</p>	<p>VOLVO XC70 2008</p> <p>1,9% Crédit-bail, 48 mois</p> <p>539 \$* Mensualité, acompte de 3 100 \$</p> <p>Notre meilleur taux de crédit-bail jamais offert.</p>
<p>DES VÉHICULES PRÊTS À TOUT. DES PRIX PRÊTS À PARTIR.</p>	<p>DES VÉHICULES PRÊTS À TOUT. DES PRIX PRÊTS À PARTIR.</p>
	
<p>Gardez toujours le contrôle avec le Volvo XC90 et ses caractéristiques comme la traction intégrale avec Instant Traction et le système d'information sur les angles morts (BLIS) en option. Mais ne laissez pas passer une telle offre.</p>	<p>Rendez-vous partout en toute sécurité avec la toute nouvelle XC70 et ses caractéristiques comme le système de contrôle en descente et la traction intégrale avec Instant Traction. Mais profitez de cette offre avant qu'il ne soit trop tard. Visitez le site volvocanada.com</p>

LA TOUTE NOUVELLE VOLVO XC70 ET LA VOLVO XC90 2008
LA VIE EST PLUS BELLE QUAND ON LA VIT ENSEMBLE

Volvo. pour la vie

VOLVOST-HYACINTHE

855, rue Johnson, SAINT-HYACINTHE 1.800.896.2306

A-20 SORTIE 130s

UN CONCESSIONNAIRE DUVALAUTO.COM

*Offre d'une durée limitée consentie aux clients admissibles seulement sur approbation du crédit par les concessionnaires Volvo et les Services financiers de la Compagnie des automobiles Volvo du Canada. Le véhicule peut différer de celui illustré. Cette offre s'applique à une XC70 A/XC90 3.2 A 5 places 2008; 538,44\$/598,66\$ par mois; terme de 48 mois avec acompte de 3 100\$/3 200\$ et dépôt de garantie de 650\$/700\$. Taxes, frais de transport et de préparation jusqu'à 1 995\$, inscription au RCPRM jusqu'à 54,55\$ et première mensualité dus à la signature du bail. Taux d'intérêt annuel de 1,9%/0,9%. Obligation totale du crédit-bail: 25 845,12\$/28 735,68\$. Immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs et frais d'administration en sus. Allocation de 80 000 km (0,16\$ par km excédentaire). La mensualité et le dépôt de garantie peuvent varier selon le choix d'équipements additionnels. Valeur de rachat à la fin du bail: 19 945,80\$/20 276,10\$ plus taxes. Ces offres, soumises à la disponibilité des stocks, prennent fin le 31 mars 2008. Le concessionnaire peut louer à un prix inférieur. Certaines conditions s'appliquent. Communiquez avec votre concessionnaire Volvo pour plus de détails. ©2008 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. «Volvo pour la vie» est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com plus de détails. ©2008 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. «Volvo pour la vie» est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com

13

13

13

PAGE 7A - JEUDI 13 MARS 2008 - LA VOIX DE L'EST - CAHIER PUBLIREPORTAGE

Hyundai Granby présente la Veracruz et son propriétaire, M. Pascal Lamontagne

Le conseiller en sécurité financière Pascal Lamontagne apprécie beaucoup sa Hyundai Veracruz 2007 de couleur noire. Voici pourquoi:

M. Lamontagne, quel usage faites-vous de votre véhicule?

Je m'en sers autant au niveau personnel que professionnel.

Quel est le nombre habituel de passagers qui prend place dans votre véhicule?

Nous sommes le plus souvent trois.

Utilisez-vous votre voiture comme premier ou deuxième véhicule?

Je l'utilise comme premier véhicule.

Avez-vous acheté ou loué votre Veracruz?

Je l'ai loué.

Pourquoi avez-vous choisi ce modèle?

C'est un modèle dont le look est très attrayant. Il est aussi très con-

fortable. Il offre beaucoup d'espace et, pour moi, le meilleur rapport qualité-prix!

Quelles sont les caractéristiques du véhicule qui ont influencé votre choix?

Le look et l'habitacle intérieur bien pensé. Le Veracruz est très confortable, sécuritaire et sa consommation d'essence est peu gourmande.

Pourquoi avoir choisi d'acheter votre véhicule chez ce concessionnaire?

Hyundai Granby est un très beau garage, le plus beau en région selon moi. Le personnel y est très attentif à nos besoins. On s'y sent bien conseillé et, surtout, écouté!

Qu'est-ce que vous appréciez particulièrement du service à la clientèle offert?

Je ne pouvais en espérer autant.

Toute l'équipe de Serge Bernier et Michel Daigle est attentive à sa clientèle. De nos jours, le service est très important et, chez Hyundai Granby, il est exemplaire. Le personnel nous reçoit toujours avec le sourire et on sent que son plus grand désir est de nous offrir le meilleur service qui soit. Et, croyez-moi, il nous le donne.

Que pensez-vous de la performance de votre véhicule, de l'espace, du confort, de la sécurité, etc.?

Après avoir effectué des comparaisons, j'ai constaté que ma Veracruz est performante tout en étant économique pour un véhicule de cette grosseur. Mais, avant tout, on s'y sent en sécurité et très confortable. Ayant moi-même des problèmes de dos, c'était un des critères de première importance. Il est aussi très bien insonorisé et offre une bonne vision et beaucoup d'espace avec ses sept places.

Fiche technique Veracruz

Type: utilitaire sport

Transmission: automatique à six rapports

Freins avant/arrière: av. disques / arr. disques ABS

Accélération 0-100 km/h: 8,6 sec

Moteur: V6 - 3,8 litres
24 soupapes

Consommation (100 km): ordinaire, 13,9 litres

Puissance (ch à tr/min):
260 hp à 6 500 tr/min —
257 lb pi à 4 500 tr/min

Échelle de prix:
39 993 \$ à 45 995 \$



M. Lamontagne en compagnie du propriétaire M. Serge Bernier.



Soyez prêt à prendre la route grâce aux rabais instantanés d'achat pré-saison d'une motocyclette neuve Honda.

OBTENEZ JUSQU'À
6 000 \$
de rabais à l'achat
d'une Goldwing
GL 1800AL 2006



OBTENEZ JUSQU'À
3 000 \$
de rabais à l'achat d'une
CB 900F 2006



Jusqu'à **50%**
de rabais sur tous
les vêtements et acces-
soires en magasin



C'est maintenant le temps de vous procurer une moto Honda avec ces rabais pré-saison offerts pour un temps limité.

1150, ch. Knowlton
West Brome

450 263-6902



*Événement Honda Plein gaz sur le printemps (l'offre) s'applique à des conventions d'achat au détail admissibles pour une durée limitée. Cette offre s'applique à des motocyclettes Honda 2006 et 2007 neuves sélectionnées, qui n'ont pas été précédemment enregistrées. Offre sous réserve de changement ou prolongation sans préavis. Voir le concessionnaire pour les détails complets et les modèles admissibles.



HYUNDAI^{MC}

**L'ÉVÉNEMENT
C'EST LE TEMPS
DE CHANGER!**

ACHAT COMPTANT
MODÈLES ACCENT L 3 PORTES, MANUELLE

9 995\$



(MODÈLE ACCENT GL 3 PORTES SPORT MONTRE)

ACCENT **25**

- PDSF
ACCENT L 3 P.
13 595\$

RABAIS***
2 600\$

RABAIS 25^e
anniversaire***
1 000\$

RABAIS également applicable
sur tous les modèles ACCENT

RABAIS DISPONIBLE AU QUÉBEC SEULEMENT



(MODÈLE TUCSON GL V6, 4 ROUES MOTRICES MONTRE)

TUCSON L 2008
4 cylindres, traction avant, transmission manuelle

ACHAT COMPTANT
16 995\$

PDSF
21 195\$

RABAIS^{***} 25^e anniversaire
4 200\$

FINANCEMENT À L'ACHAT ET LOCATION DISPONIBLE,
DÉTAILS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.



(MODÈLE SONATA GLS MONTRE)

SONATA GL 2008
4 cylindres, transmission automatique

ACHAT COMPTANT
19 995\$

PDSF
24 145\$

RABAIS^{***} 25^e anniversaire
4 150\$

RABAIS DISPONIBLE AU QUÉBEC SEULEMENT



(MODÈLE ELANTRA GLS MONTRE)

ELANTRA L 2008
transmission manuelle

ACHAT COMPTANT
12 995\$

PDSF
15 845\$

RABAIS^{***} 25^e anniversaire
2 850\$

RABAIS DISPONIBLE AU QUÉBEC SEULEMENT

**GARANTIE
5 ANS**

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée**

Garantie complète de Hyundai sans franchise.



HYUNDAI^{MC}

TAPIS PROTECTEURS ET PLEKI DE CARBURANT INGLAIS POUR TOUTES LES VÉHICULES HYUNDAI.

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.



Serge Bernier
Propriétaire



Michel Daigne
Propriétaire



Johanne Stius
Directrice commerciale



Steven Senouin
Directeur des ventes



René Lemaître
Représentant



Julie Bessis
Représentante



Marc Facchini
Représentant



René Parent
Représentant



Tim Lynch
Représentant



Martin O'Brien
Représentant

HYUNDAI 1165, Principale, Granby • (450) 378-4666

390095V

hyundaicanada.com

13

13

13

Les noms, logos, noms de produits, noms de caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. PDSF des véhicules 2008 neufs annoncés : Accent L 3 portes, transmission manuelle, 13 595\$ / Elantra L, transmission manuelle, 15 845\$ / Sonata GL, 4 cylindres, transmission automatique, 21 195\$ / Tucson L, 4 cylindres, traction avant, transmission manuelle, 16 995\$. *Offrez le rabais sur le PDSF, comptant seulement, sur tous les modèles Accent 2007/2008 en stock, 2 600\$, plus un rabais de 250\$ anniversaire additionnel de 1 000\$ pour un temps limité sur tous les modèles Accent 2007/2008 en stock. Cette offre de rabais sur les PDSF ne s'applique pas aux véhicules financés ou loués. Frais de livraison et de destination (Accent, 1 345\$ / Elantra L 1 345\$ / Sonata L 1 415\$ / Tucson L 810\$) d'immatriculation, d'assurance, d'entretiens et toutes taxes applicables en sus des PDSF. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Les offres de financement à l'achat ou de location sont des offres séparées et distinctes. Les offres sont en vigueur jusqu'au 31 mars 2008 et peuvent changer sans préavis. Certaines offres sont disponibles au Québec pour les résidents du Québec seulement. **La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ***Certains conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Voir un concessionnaire pour tous les détails.

PAGE 9A - JEUDI 13 MARS 2008 - LA VOIX DE L'EST - CAHIER PUBLICITE

ANTIROUILLE



ESTIMATION GRATUITE 450 777-5535



GARANTIE À VIE

1183, rue Principale, Granby
Direction Saint-Paul-d'Abbotsford



YVAN ROY

358119V

GARAGE INJECTION GRANBY

- Injection électronique
- Mécanique générale
- Pneus
- Suspension
- Silencieux
- Freins ABS

Techniciens certifiés ASE
Normes OBD II

Pierre Huard, propriétaire
740-A, rue Dufferin, Granby
450 375-9612



AUTO

Bien préparer son auto pour les vacances

L'été est la saison où votre voiture aborde sa grande expédition annuelle. Avez-vous songé à bien la préparer?

Ainsi, si vous approchez le kilométrage préconisé pour la révision périodique (vidange d'huile, rotation des pneus, etc.), ne sacrifiez pas votre précieux temps de plage pour mener votre auto en atelier. Prévoyez cette visite quelques semaines avant votre départ.

L'état des plaquettes de frein est primordial. D'autant plus qu'en famille et avec les bagages à bord, la masse à ralentir est singulièrement plus élevée. Ne partez pas avec des plaquettes dont l'usure est déjà avancée. Si vous ressentez des vibrations au freinage, les disques de frein sont peut-être voilés: à rectifier ou à remplacer. N'oubliez pas que le liquide de frein, s'il a plus de deux ans, peut être chargé d'humidité. Surtout par temps chaud et avec une voiture alourdie, la part d'eau qu'il contient peut entrer en ébullition. D'où le risque d'avoir une pédale de frein qui va directement au plancher, en raison de la présence de bulles d'air dans le circuit de freinage!

Les amortisseurs conditionnent le contact des pneus avec la chaussée et maîtrisent les inclinaisons de la voiture dans les virages ou au freinage. Une tâche d'autant plus ardue que la voiture est chargée. Vos amortisseurs sont fatigués? Sachez alors que, sur une mauvaise route, l'adhérence diminue et le comportement de l'auto en virage devient hasardeux. Pire: les distances de freinage s'allongent dangereusement (+ 25 % avec des amortisseurs usés à 75 %).

Pas question non plus de prendre la route avec des pneus en mauvais état. L'usure de la bande de roulement n'est pas tout: il ne faut pas que la profondeur entre les sculptures soit inférieure à 1,6 mm. De plus, il ne doit pas y avoir de différence d'usure trop marquée entre les deux pneus d'un même essieu. Méfiez-vous également des usures inégales sur la largeur de la bande de roulement: elles peuvent indiquer un défaut de parallélisme des roues, ou une trace de choc ayant faussé une roue. N'oubliez pas de vérifier la pression des pneus, de préférence à froid, avant de partir. Et pendant que vous avez le manomètre à la main, vérifiez donc le pneu de secours...

Êtes-vous bien protégé? N'hésitez pas à communiquer avec votre société (ou courtier) d'assurances afin de vérifier si votre protection est adéquate. En fait, on ne pose pas une roue aux États-Unis sans une protection d'un million de dollars en responsabilité civile.

SI PRÈS QUE VOUS POUVEZ LA RESSENTIR

LA TOUTE NOUVELLE
VIBE 2009
EST ARRIVÉE!



À partir de
15 995\$



Prête à emporter

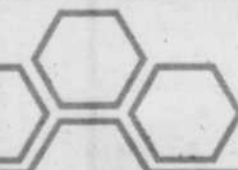
La liberté. Elle est de plus en plus rare dans un monde où vous êtes sans cesse sollicités. Mais heureusement, vous pouvez encore savourer quelques moments de liberté si vous sautez assez rapidement sur l'occasion. Et cela s'offre maintenant à vous! Vous n'avez qu'à sauter dans la toute nouvelle **Vibe 2009 de Pontiac**. Beaucoup de choses à emporter avant de prendre le volant? Pas de problème. Mais vous devez revoir votre définition d'espace restreint, parce qu'avec des sièges arrière rabattables à plat et avant côté passager rabattable à plat en option, vous ne manquerez pas d'espace. Et une fois à bord, il est temps de profiter du groupe motopropulseur à calage variable des soupapes. Comme cette technologie est particulièrement efficace, elle permet un bon rendement énergétique. Avec la **Vibe 2009** de Pontiac, vous passerez moins de temps à la station-service et plus de temps sur la route — là où l'aventure vous appelle.

Un régal pour les yeux

Des lignes élégantes et distinctives. Des roues de 16 po en acier avec enjoliveurs boulonnés, très robustes. Des rétroviseurs repliables de la couleur de la carrosserie. Des glaces teintées et des phares à halogène à réflecteurs. Il n'est pas étonnant que la toute nouvelle **Vibe** dégage un vent de fraîcheur partout où elle va. Un peu comme vous d'ailleurs.

Électrisant!

Aucun doute possible: la toute nouvelle **Vibe 2009** vous procurera du plaisir. Offert en option, son moteur 4 cylindres de 2,4 L VVT-i développe 158 HP. Et de l'énergie, il y en a à revendre dans la **Vibe**!



PONTIAC CARBUREZ À L'ÉMOTION

OFFRESPONTIAC.CA



LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM + 160 000 KM + 160 000 KM
5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE



autos-o-ciel

GAGNEZ VOTRE CIEL!
DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.
Obtenez un crédit de 1000\$



Le **Trianon**
PONTIAC • BUICK • GMC
letrianonautomobile@gmcanada.com

922, rue Principale, Granby 450 378-9063

356288V

Gemme Auto présente la Mazda3 Sport et sa propriétaire, Mélanie Hamel

M^{me} Mélanie Hamel est responsable d'entrepôt à L'Aubainerie. Elle a toutes les raisons d'être fière de sa nouvelle acquisition, une Mazda3 Sport 2008, de couleur bleu électrique. Voici pourquoi:

Quel usage ferez-vous de votre véhicule?

Je m'en sers pour mon usage personnel, pour me rendre au travail, faire de petits voyages, etc.

Quel est le nombre de passagers qui prend habituellement place dans votre véhicule?

Le plus souvent, je suis seule, mais quelquefois j'ai un passager avec moi.

Utilisez-vous votre voiture comme premier ou deuxième véhicule?

Comme premier véhicule.

Avez-vous acheté ou loué votre voiture?

Je l'ai achetée.

Pourquoi avez-vous choisi ce modèle?

Avant, j'avais une Protégé et c'est ce modèle qui l'a remplacée. J'aime beaucoup le modèle sport. C'est facile d'y transporter mes commissions et de rentrer l'épicerie. Je n'ai même pas besoin de me pencher pour prendre les paquets.

Quelles sont les caractéristiques du véhicule qui ont influencé votre choix?

Son confort, son économie d'essence. Aussi, le fait qu'il soit disponible dans la couleur bleu électrique et qu'il soit manuel.

Pourquoi avoir choisi d'acheter votre véhicule chez ce concessionnaire?

Pour son service personnalisé et chaleureux. On se rend compte tout de suite que l'équipe est professionnelle et qu'elle connaît très bien ses véhicules.

Qu'est-ce que vous appréciez particulièrement du service à la clientèle offert?

L'excellence et la rapidité du service après-vente.

Que pensez-vous de la performance de votre véhicule, de l'espace, du confort, de la sécurité, etc.?

Les sièges sont confortables, elle est sécuritaire, offre beaucoup d'espace et est assez puissante pour mes besoins.

Fiche technique Mazda 3

Version: Sport

Puissance (ch à tr/min):
156 ch à 6 500 tr/min

Freins avant/arrière: disque
aux 4 roues

Accélération 0-100 km/h:
8,7 sec

Moteur: 4 cylindres, 2,3L
DACT 16 soupapes

Consommation (100 km):
ville 9,2 L; route 6,7 L

Transmission: manuelle
surmultipliée 5 vitesses.
Optionnel: automatique à
5 rapports

Prix: 21 095 \$



13

13

13

GEMME AUTO

mazda
DE GRANBY

L'ANNÉE 2008 COMMENCE FORT...
EN VROUM-VROUM!

mazda 3

mazda 5

TRIBUTE

%

* d'intérêt

sur tous les modèles 2008 à l'achat 60 mois

1,9% à l'achat 72 mois

2,9% à l'achat 84 mois

* Détails chez Gemme Auto

1280 Principale, Granby
www.gemmeauto.qc.ca

450 378-6222

PROGRAMME
MAZDA POUR
LES DIPLÔMÉS

PRÊT À ROULER

vroum-vroum

PAGE 11A - JEUDI 13 MARS 2008 - LA VOIX DE L'EST - CAHIER PUBLIREPORTAGE

PAGE 11A - JEUDI 13 MARS 2008 - LA VOIX DE L'EST - CAHIER PUBLIREPORTAGE

Bessette Cowansville présente la Jeep Wrangler 2008 et son propriétaire, M. Michel Thériault

M. Michel Thériault, directeur des services techniques au C.S.S.S. La Pommerai, apprécie sa nouvelle Jeep Wrangler 2008 de couleur noire. Voici pourquoi:

de ma résidence et de mon travail, ce concessionnaire m'offre un excellent service depuis plus de 12 ans.

Quel usage ferez-vous de votre véhicule?

Je m'en servirai autant pour le plaisir que pour les affaires.

Avez-vous acheté ou loué ce véhicule?

J'ai acheté cet utilitaire sportif.

Qu'est-ce que vous appréciez particulièrement du service à la clientèle offert?

La ponctualité. On respecte l'heure de votre rendez-vous avec rigueur. Aussi l'amabilité et la courtoisie des gens du service.

Quel est le nombre de passagers qui prend habituellement place dans votre véhicule?

Le plus souvent, nous sommes deux à l'utiliser.

Pourquoi avez-vous choisi ce modèle?

Ce véhicule répond bien autant à mes activités de loisir qu'à mes besoins de tous les jours.

Que pensez-vous de la performance de votre véhicule, de l'espace, du confort, de la sécurité?

La sécurité des modèles 2008 est impressionnante. Les technologies dépassent assez souvent notre entendement. Pour ce qui est des performances, j'y crois, mais je pourrai vous en parler plus longuement dans quelques mois.

Utilisez-vous votre voiture comme 1^{er} ou 2^e véhicule?

C'est notre premier véhicule.

Quelles sont les caractéristiques du véhicule qui ont influencé votre choix?

Il s'agit d'un véhicule utilitaire quatre roues motrices, assez puissant pour tirer un bateau, performant et pratique avec son toit interchangeable.

Quelle version avez-vous achetée?

C'est le modèle Sahara.

Pourquoi avoir choisi d'acheter votre véhicule chez ce concessionnaire?

En plus d'être situé à proximité

Fiche technique Jeep Wrangler

Version: Sahara

Puissance (ch à tr/min):
202 ch à 5 200

Freins avant/arrière: à disques
aux quatre roues

Accélération 0-100 km/h:
11,9 sec

Moteur: V6 3,8 L ACC 12
soupapes

Consommation (100 km):
14,1/10,8 (transmission
manuelle); 14,1/10,3
(transmission automatique)

Transmission: manuelle à six
rapports; optionnelle automa-
tique à 4 rapports

Prix: 26 995 \$



SOYEZ PRÊT pour le printemps!

**Venez rencontrer nos spécialistes pour
votre mise au point automobile !**

- Alignement
- Amortisseurs
- Silencieux
- Suspension et direction
- Freins
- Vidange d'huile
- Jantes et accessoires
- Mécanique
- Pneus neufs et usagés

**PNEUS
GRANBY**

Pneus Granby

14, rue Robinson Sud,
Granby
450 378-4622

ATELIER MÉCANIQUE JEAN SAVARD



Toutes les grandes marques européennes,
voitures allemandes et suédoises

- 2 techniciens qualifiés à votre service
- Pièces disponibles

*Le spécialiste
de la région!*

241-A, route 112, St-Césaire
450 469-9669 • 1-877-469-9669

GARAGE ST-GERMAIN

ACHAT



VENTE
ÉCHANGE
FINANCEMENT
MAISON

- Autos d'occasion
- Mécanique générale
29⁹⁵\$/heure

- Mise au point
- Antirouille
- Freins
- Poses de pneus neufs
et usagés

Esthétique complet
pour autos et camionnettes
• Lavage int./ext. • Cire • Polissage
• Shampoing moteur, tapis, etc.
À PRIX TRÈS COMPÉTITIFS

À votre service depuis 10 ans!

1140-A Roberval Sud, Granby

(En arrière de Formule Ford)

450 777-2540

Bessette
COWANSVILLE

450 263-4000

395, rue Rivière, Cowansville
www.bessetteautomobiles.com

Notre politique
**UN PRIX
LE VRAI**



Granby
CHRYSLER

450 378-9051

947, rue Principale, Granby
www.granbychrysler.com

**2008 DODGE
CALIBER SXT**

glaces et portes électriques,
téléverrouillage, régulateur de vitesse,
phares antibrouillard, roues aluminium,
climatiseur, radio CD



- Location 24 mois
- 0\$ comptant

199\$
/mois*

**2008 JEEP PATRIOT
NORTH EDITION**

glaces et portes électriques,
téléverrouillage, régulateur de vitesse, roues aluminium,
climatiseur, radio CD



**8,2 L/100 000 km
routière**

- Location 24 mois
- 0\$ comptant

297\$
/mois*

**2009 DODGE
JOURNEY SXT**

glaces et portes électriques,
téléverrouillage, régulateur de vitesse, 7 passagers,
roues aluminium,
climatiseur, radio CD



- Location 24 mois
- 0\$ comptant

335\$
/mois*

**2008 Dodge Ram
1500 TRX4
Quad Cab,
4x4,
Hemi**

glaces et portes électriques,
téléverrouillage, régulateur de vitesse, phares antibrouillard,
roues aluminium,
climatiseur, radio CD



- Location 24 mois
- 0\$ comptant

329\$
/mois*

2008 Jeep Liberty Sport

4x4, glaces et portes électriques,
téléverrouillage, régulateur de vitesse,
phares antibrouillard, roues aluminium,
climatiseur, radio CD



- Location 24 mois
- 0\$ comptant

329\$
/mois*

**2008 DAKOTA SXT
Club Cab, 4x4**

V8, 4,7 L, glaces et portes électriques,
téléverrouillage, régulateur de vitesse,
phares antibrouillard, roues aluminium,
climatiseur, radio CD



- Location 24 mois
- 0\$ comptant

269\$
/mois*

* Location 24 mois 20 400 km / année, remise choix Canadien inclus, taxes, transport en sus.

Comment gérer le problème des bagages

La belle saison sera bientôt de retour et vous vous préparez à partir en vacances avec votre famille. Un coup d'œil au coffre de votre voiture et le doute s'installe: comment arriver à caser tous ces bagages dans un espace si restreint? Voici quelques conseils qui pourront vous aider à résoudre ce casse-tête fréquent à l'approche des vacances.

Avant le départ, il est bon de songer aux éléments suivants: l'inspection de la voiture (en particulier le système de refroidissement, la suspension, les freins, l'équipement électrique et les pneus) et la prévention pour... les imprévus (pensez à une bonne assurance médico-hospitalière et vérifiez l'étendue des protections prévues à sa police d'assurance automobile). En fait, le principe de la prévention s'applique tout au long du voyage.

Premier conseil pour la bonne gestion des bagages: planifiez. Dans cet esprit, dressez la liste de tous les articles que vous souhaitez apporter, ce qui vous permettra du même coup d'éliminer les choses superflues. Joignez l'utile à l'agréable en faisant participer les membres de votre famille à l'élaboration de cette liste. L'atmosphère aidant, les vacances commenceront peut-être plus tôt que prévu...

Secundo: pour éviter les cauchemars de dernière minute, faites une « répétition générale » la veille du départ. Loin d'être futile, l'exercice

consiste à répartir vos valises (même vides) et autres bagages dans votre coffre arrière jusqu'à ce que vous soyez satisfait de la disposition finale. Si vous devez retirer vos valises, n'oubliez pas de dessiner un petit plan en prévision du grand départ. Un petit truc: privilégiez des bagages malléables et de petites dimensions afin de maximiser les possibilités du coffre arrière. Enfin, il est préférable que les objets d'usage courant soient à portée de la main, si vous ne voulez pas remuer mer et monde pour retrouver votre brosse à dents.

Le jour J est arrivé et toute votre famille est fin prête pour le grand voyage? En vacances, la sécurité a encore meilleur goût. Dans cette optique, sachez que les bagages ne doivent pas dépasser la hauteur des dossiers des sièges arrière, à moins qu'un filet puisse les retenir, non seulement pour des questions de sécurité, mais aussi de visibilité. En cas d'arrêt soudain, les objets dépassant cette limite se transforment en véritables projectiles qui pour-

raient causer de graves blessures aux passagers. Il faut se rappeler qu'à 50 km/h, la force d'impact d'un objet égale 35 fois son poids. D'ailleurs, tout objet mal retenu accroît les risques de blessures.

Une bonne visibilité jouant un rôle crucial en matière de sécurité, il est essentiel que la lunette soit libre de toute obstruction. Une utilisation judicieuse de votre rétroviseur latéral complètera la vision

vers l'arrière. Par ailleurs, il faut savoir que l'utilisation d'un porte-bagages sur le toit augmente la consommation d'essence. La façon dont sont disposés les bagages a également une influence sur l'économie de carburant. À cet effet, choisissez de placer vos bagages « en escalier », au lieu d'en faire un gros colis bien carré. Regroupez-y des objets dont vous n'aurez besoin qu'une fois arrivé à destination et

utilisez toujours le porte-bagages en conformité avec les recommandations du fabricant.

De même, n'oubliez pas de consulter le manuel du propriétaire pour savoir si vous devriez augmenter la pression d'air dans les pneus en circulant avec une charge plus lourde. Il est généralement recommandé de l'augmenter de quelques livres afin que les pneus ne souffrent pas d'échauffement.



Les avantages des vitres teintées

On fait teindre les vitres de sa voiture pour une multitude de raisons. Il y a d'abord un but esthétique afin d'en embellir l'apparence, pour améliorer le confort à l'intérieur du véhicule, pour réduire les éblouissements (surtout en hiver), pour diminuer les risques de vol en dissimulant des regards indiscrets ce qui se trouve à l'intérieur du véhicule, pour isoler de la chaleur en été et aussi pour protéger le tableau de bord des rayons ultraviolets qui, avec le temps, décolorent et font craquer les matières plastiques.

On teint les vitres des véhicules en apposant, sur leurs surfaces intérieures, un film plastique plus ou moins sombre. Réaliser un véhicule typique nécessite environ deux heures de travail et coûte entre 225 et 250 \$, excluant les taxes. Les détaillants reçoivent le film en rouleaux de 100 pieds et on le coupe à l'aide de patrons. C'est une pellicule autocollante qu'on appose sur la surface intérieure des vitres sans rien démonter.

Mais comme c'est le cas avec plusieurs autres accessoires automobiles, il faut savoir qu'il existe plusieurs qualités de films. On trouve de grandes compagnies connues, mais aussi des revendeurs qui offrent du bas de gamme. Si on vous offre de faire le travail sur votre

voiture pour, disons, 125 \$, méfiez-vous car 125 \$, ça ne couvre même pas le prix d'une pellicule de haute qualité. Il s'agit donc d'un film de qualité moindre qui s'égratignera facilement et qui décollera rapidement. Une pellicule haut de gamme possède un traitement contre les égratignures qui la protège des petits chocs normaux qui surviennent dans une voiture, mais pas, par exemple, de cas extrêmes comme des coups de clés intentionnels.

Les films et le travail sont, en général, garantis. Lors d'un usage normal, c'est-à-dire de monter et de descendre les vitres, les pellicules résistent très bien. On peut affirmer

que, dans des conditions normales, la pellicule adhère sans problème pendant au moins cinq ou six ans.

Respecter la loi

Les films de haute qualité sont très efficaces. La majorité d'entre eux bloquent 90 % des rayons ultraviolets de types UVA et UVB et certains vont jusqu'à 99 %. Mais cette efficacité ne correspond pas à l'opacité du film. Il faut aussi savoir que la loi interdit l'emploi de films trop foncés. La loi exige que les vitres des portières avant laissent passer 70 % de la lumière. On doit donc apposer un film qui n'excède pas 30 % d'opacité. Les corps policiers

possèdent d'ailleurs un petit appareil qui mesure la quantité de lumière que laissent passer vos vitres. De plus, les pellicules colorées, comme le bleu, le rouge, le vert et le jaune, sont interdites au Québec à moins de détenir une ordonnance d'un médecin.

La technologie évolue à pas de géant et le film traditionnel en plastique a été supplanté par un nouveau matériau. Un film métallique à base de Téflon, dit haute performance, est nettement supérieur. En comparaison à une pellicule ordinaire, il est deux fois plus efficace. Un film plastique d'une teinte de 50 % coupe environ 20 ou 30 %

des rayons solaires tandis qu'un film métallique, aussi teint à 50 %, en absorbe 60 %, soit le double.

Bloquer la chaleur

Mais il n'y a pas que l'efficacité... Un film métallique procure un bel effet miroitant. Les particules de métal créent un effet de miroir qui repousse mieux la chaleur qu'un film plastique normal. Il existe aussi des films polarisants, c'est-à-dire polarisés avec des particules de métal. Alors qu'une pellicule plastique noire ne fera qu'assombrir l'habitacle en bloquant la lumière, le film polarisant filtrera les rayons lumineux. Ce film bloque très efficacement la chaleur. De plus, il n'assombriera pas votre vision, ce qui est le problème majeur des pellicules foncées. Avec un film métallique, la couleur des objets n'est pas altérée et la vision est nettement améliorée.

Mais attention: faire teindre vos vitres n'empêchera pas votre véhicule de surchauffer lorsqu'il est garé durant de longues heures en plein soleil durant l'été. Par contre, l'habitacle de votre voiture sera mieux isolé et retiendra mieux et plus longtemps la fraîcheur lorsque vous le garerez. Armée de vitres teintées, votre voiture surchauffera moins vite en été et conservera mieux, et plus longtemps, sa chaleur en hiver.



MOTO et VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Concept Automobile présente la Smart Passion et son propriétaire, M. Réjean Daviau

M. Réjean Daviau, retraité, est l'heureux propriétaire d'une Smart Passion 2005 cabrio de couleur rouge. Il nous explique les raisons qui l'ont poussé à faire cette acquisition:

M. Daviau, quel usage faites-vous de votre véhicule?

Nous sommes deux.

Je l'utilise essentiellement pour mes déplacements et mon usage personnel.

L'utilisez-vous comme premier ou deuxième véhicule?

Comme premier véhicule.

Quel est le nombre de passagers prenant généralement place à l'intérieur de votre voiture?

Avez-vous acheté ou loué ce véhicule?
J'en ai fait l'acquisition.

Pourquoi avez-vous choisi ce modèle?
C'est un modèle réduit très économique.

Quelles sont les caractéristiques qui ont influencé votre choix?

C'est la voiture de l'avenir! Aussi, elle possède une bonne tenue de route et elle est sécuritaire.

Pourquoi avez-vous choisi d'acheter votre véhicule chez ce concessionnaire?

Sa réputation est excellente et, en plus, il est près de chez nous.

Qu'est-ce que vous appréciez particulièrement du service à la clientèle offert?

C'est un service rapide, amical et les mécanos font preuve d'une grande propreté lorsqu'ils travaillent sur le véhicule.

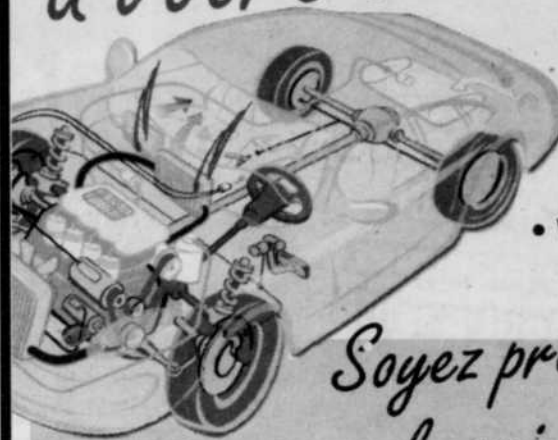
Que pensez-vous de la performance de votre véhicule, de l'espace, du confort, de la sécurité, etc.?

J'apprécie beaucoup l'économie d'essence qu'elle me fait réaliser. J'ai fait un voyage de 2 800 km pour seulement 112 \$!!! Je m'y sens aussi très en sécurité.



M. Réjean Daviau en compagnie de M. Val Girard, conseiller aux ventes.

Offrez un entretien PRÉVENTIF à votre véhicule



- Vérification en 27 points
- Vidange d'huile

Soyez prêt pour le printemps

Saviez-vous...

Nous sommes autorisés à effectuer l'entretien des voitures neuves sous garantie, véhicules importés ou nord-américains, camions et VUS.

NAPA AUTOPRO

GARAGE PIERRE GAUVIN



389, route 235, Ange-Gardien • 450 293-3964

13

13

13

lasmart.ca

smart



rouler vert ré:inventé.

>> La toute nouvelle smart fortwo 2008. À partir de 14 990 \$*.

Dotée d'une myriade de caractéristiques rehaussant fonctionnalité, performances et style personnel, cette évolution redessinée d'un concept automobile révolutionnaire est l'expression par excellence de la responsabilité écologique. Et la fière récipiendaire du prix écoÉNERGIE 2008 à titre de véhicule le plus éconergétique de sa catégorie. Rendez-vous sans plus tarder dans un Centre smart pour faire un essai routier.

Concept Automobiles 1293, rue Principale, Granby 450 372-2226

ventes@conceptgranby.com



Véhicule le plus éconergétique de sa catégorie pour 2008**

smart fortwo pure coupé 2008

Mensualité	Acompte
182 \$**	1 980 \$**
à 6,9%	Basé sur un bail de 36 mois

En plus, recevez un remboursement de 2 000 \$ grâce à la Remise écoAUTO*

© smart Canada, une division de Mercedes-Benz Canada Inc., 2008. *Prix d'une nouvelle smart fortwo pure coupé 2008. **Offre de location basée sur une smart fortwo pure coupé 2008 disponible uniquement par l'intermédiaire de services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, 182 \$/ par mois pendant 36 mois. Acompte de 1 980 \$ plus première mensualité, dépôt de garantie de 250 \$ et taxes applicables dès à la date d'entrée en vigueur du bail, P.T.P. à partir de 14 990 \$. Taxe de location annuel de 6,9 %. Obligations totales : 8 702 \$. Kilométrage limité à 10 000 km/an (500 \$/km supplémentaire). Frais de transport et de préparation, d'immatriculation et d'assurance, ainsi que taxes et frais de 825 \$ en sus. Dans les Centres smart participants. Le concessionnaire peut louer à prix moindres. Offre soumise à la disponibilité des véhicules et pouvant être annulée ou modifiée sans préavis. Détails dans un Centre smart. 11 basé sur les critères de consommation de carburant publiés par l'Association canadienne.

AUJOURD'HUI DÈS 9H

POUR UN TEMPS
LIMITÉ !!!
Ne le manquez
surtout pas!!!

LE
SOLDE
DE LA DÉCENNIE



**TOUS RÉUNIS POUR VOUS OFFRIR
DES RABAIS EXCEPTIONNELS !**

VENEZ CHERCHER VOTRE PART DES

2,5 M\$
EN RABAIS DISPONIBLE



**NOUS DOUBLONS LA GARANTIE
10 ANS / 200 000 KM**

1000
VÉHICULES
NEUFS ET D'OCCASIONS



28
MARQUES
SUR PLACE

JUSQU'À **15 000\$** DE RABAIS
PAR VÉHICULE



VÉHICULES
NEUFS À:

9995\$

AUCUN
FRAIS D'INTÉRÊT
À L'ACHAT JUSQU'À
6 ANS

BON CRÉDIT?
MAUVAIS CRÉDIT?
AUCUN CRÉDIT?
**ON VOUS
FINANCE!**

À GRANBY

TOUS SUR LA RUE PRINCIPALE



NISSAN
NISSAN
de Granby
450 378-9088

SATURN
SATURN
de Granby
450 378-1404

KIA
KIA
de Granby
450 777-0332

MITSUBISHI
MITSUBISHI
de Granby
450 777-7720



- Acura
- Audi
- BMW
- Buick
- Chrysler
- Dodge
- Ford
- GMC
- Honda
- HUMMER
- Hyundai
- Isuzu
- Jeep
- Mercedes
- Mitsubishi
- Pontiac
- Porsche
- Subaru
- Suzuki
- Toyota
- VW
- Volvo

AUTO

Véhicules d'À Côté présente la F-8 LXR 2008 d'Arctic Cat et son propriétaire, M. Jean-François Drolet

Jean-François Drolet est un mordru de la motoneige. Il pratique ce loisir récréatif depuis plusieurs années et apprécie les véhicules performants qui lui procurent une conduite agressive. C'est pour ces raisons qu'il a choisi la F-8 LXR d'Arctic Cat.

Pour quel type de randonnée utilisez-vous votre motoneige?

Je l'utilise souvent pour de longues randonnées qui s'échelonnent sur plusieurs jours au nord de Montréal.

De quelle couleur est-elle?

C'est un modèle sport noir et blanc.

Avez-vous acheté ou loué votre motoneige?

Grâce au plan que le concessionnaire a mis en place, j'ai pu la louer avec option d'achat. Il s'agit d'un programme qu'il est, je crois, le seul à offrir et qui va révolutionner le monde de la motoneige.

Pourquoi avoir choisi ce modèle?

C'est une motoneige performante, à la conduite agressive qui me permet d'aller plus vite en toute sécurité.

Quelles sont les caractéristiques qui ont influencé votre choix?

Sa fiabilité, son confort et sa performance.

Pourquoi avoir choisi d'acheter votre véhicule chez ce concessionnaire?

À cause de son plan de location avec option d'achat et de son service exceptionnel.

Qu'est-ce que vous appréciez particulièrement du service à la clientèle offert?

L'équipe est très à l'écoute des besoins du client et fait tout pour l'accommoder. Grâce à leur service impeccable et à leurs bons conseils, je n'ai jamais eu de mauvaises surprises et je n'ai jamais manqué aucune journée de motoneige.

Que pensez-vous de la performance, de la sécurité de votre véhicule?

Un seul mot pour le décrire: excellent!



LOUEZ DES MAINTENANT

vosre motoneige 2009 pour la saison complète 2008-2009

À partir de **1 200\$***
*détails sur le site

www.lesvehiculesdacote.com



Achetez votre motoneige 2009 avant le 30 mars 2008 et **OBTENEZ JUSQU'À**

2009 3 000\$*

DE RABAIS
*détails sur le site

www.lesvehiculesdacote.com



Les Véhicules **D'à Côté**
Là où le vrai plaisir commence.

450 460-8889
1-866-575-8889
122 Ruisseau-St-Louis, Marieville

Fiche technique F-8 LXR

Type de moteur: 2 temps	Écartement des skis: 1092
Cylindrée (cc): 794	Largeur de la chenille: 381
Alésage (mm): 85	Type de frein: disque hydraulique
Échappement: tuyau calibré et réservoir avec APV	



Réalisation: La Voix de l'Est	Mise en pages: Mélanie Couture
Rédaction publicitaire: Louise Boissonneault et Geneviève Dumoulin	Infographie: l'équipe des infographes
Conception de la une: Lorraine Roy	Publicité: l'équipe des conseillers publicitaires

Élégance Acura présente l'Acura RL et sa propriétaire Jocelyne Sirhan

M^{me} Jocelyne Sirhan exerce la profession d'acheteuse. Elle apprécie les qualités esthétiques et la performance de son Acura RL 2007, version Élite, de couleur bleu nacré. En voici les raisons:

M^{me} Sirhan, quel usage faites-vous de votre véhicule?

Je m'en sers autant pour le travail que pour les loisirs.

Quel est le nombre de passagers qui prend place dans votre Acura?

Nous sommes trois à l'utiliser.

L'utilisez-vous comme premier ou deuxième véhicule?

Comme premier véhicule.

Pourquoi avez-vous choisi ce modèle?

Pour son confort et sa sécurité, pour sa technologie d'avant-garde et, bien sûr, pour son look.

Quelles sont les caractéristiques du véhicule qui ont influencé votre choix?

Le système de freinage à réduction d'impact, le système d'entrée sans clé, la reconnaissance du conducteur, le système mains libres compatible avec mon cellulaire et le système de super maniabilité à traction intégrale.

Pourquoi avoir choisi d'acheter votre véhicule chez ce concessionnaire?

Pour son service impeccable, pour l'atmosphère chaleureuse et pour le respect qu'il accorde au client.

Qu'est-ce que vous appréciez particulièrement du service à la clientèle offert?

L'amabilité de tous et chacun. L'effort que l'équipe fait pour fixer

un rendez-vous dans les plus brefs délais. Et, s'il y a lieu, la rapidité des employés à trouver une solution au problème énoncé. Quand on se présente chez Élégance Acura, on a vraiment l'impression d'arriver à l'intérieur d'une grande famille très accueillante.

Que pensez-vous de la performance de votre véhicule, de l'espace, du confort, de la sécurité, etc. ?

C'est un véhicule sportif et maniable qui me procure un sentiment de sécurité et de plein contrôle en tant que conductrice.



ATELIER DE MÉCANIQUE
IMPORTE K II



SERVICE COMPLET DE MÉCANIQUE

(comme chez le concessionnaire)

- Entretien
- Vérification
- Mécanique générale
- Vente et pose de pièces, freins, injection, mise au point, etc.

Spécialités:

 Véhicules importés

SPÉCIAUX JUSQU'AU 15 AVRIL 2008

Vidange d'huile synthétique et changement de filtre (4 cyl.)

49⁹⁵\$ + taxes

Vidange d'huile synthétique et changement de filtre (6 cyl.)

69⁹⁵\$ + taxes



YVES AUBIN
Propriétaire
25 ans d'expérience

855, rue Mountain Granby (Angle boul. Pierre-Laporte)

450 776-1649

358126V

Le luxe Acura, plus accessible que jamais.

90 JOURS SANS PAIEMENTS SUR FINANCEMENT À L'ACHAT

CSX⁰⁸

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE INCLUS:

- Moteur i-VTEC[™]
- Sièges en cuir
- Roues en alliage d'aluminium de 16 po
- Coussins gonflables avant et latéraux; rideaux gonflables latéraux
- Chaîne sonore AM/FM/CD compatible avec les fichiers MP3 et WMA avec entrée auxiliaire de lecteur MP3
- Climatisation automatique
- Toit ouvrant électrique inclinable
- Rétroviseurs extérieurs électriques chauffants
- Freins ABS avec répartition électronique de la puissance de freinage
- Assistance à la stabilité du véhicule (VSA[™]) avec traction asservie



Modèle CSX. Type S illustré.

PAIEMENT EN LOCATION SUR 48 MOIS

248\$ †/MOIS

0,9%

TAUX DE LOCATION JUSQU'À 36 MOIS
FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS

 **PASSEPORT NON REQUIS**

MODÈLE EXCLUSIF AU CANADA

ELEGANCE ACURA

1325 Principale, Granby
450 378-4969


ACURA
DEVANT.
Visitez acura.ca dès aujourd'hui.

† Offre d'une durée limitée applicable à la location d'une nouvelle Acura CSX 2008 (modèle FD5558JN) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 48 mois s'élève à 248 \$ moyennant un versement initial de 3 238 \$ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente pour la CSX. Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits du registre, les frais de transport et d'inspection pré-livraison de 1 370 \$, le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0 \$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les taxes, frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, ainsi que les droits sur pneus neufs sont en sus. Allocation de 96 000 kilomètres; frais de 0,12 \$/km excédentaire. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Une commande/un échange de la part du concessionnaire pourrait être nécessaire. Obtenez tous les détails auprès de votre concessionnaire Acura. * L'offre «Aucun paiement pendant 90 jours» s'applique sur les offres de financement à l'achat sur tous les nouveaux modèles 2008 et sur les véhicules d'occasion Acura de performance certifiée achetés et livrés au plus tard le 31 mars 2008. Offre en vigueur par l'entremise des Services Financiers Honda sur approbation de crédit seulement. Les mensualités sont différées pendant 90 jours. Les contrats seront prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas ajoutés au cours des 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts (le cas échéant) commenceront à être ajoutés et l'acheteur devra payer le capital et les intérêts (le cas échéant) mensuellement jusqu'au terme du contrat.

393096V

Atelier Motosport Pierre Beullac s'associe à la fiabilité de Honda

En matière de motocyclettes, scooters et VTT, la réputation de Honda n'est plus à faire. En effet, les motos n'ont plus de secrets pour le constructeur japonais, qui possède plus de 50 ans d'expérience

dans ce domaine. Confiant dans la fiabilité exceptionnelle des produits Honda, l'Atelier Motosport Pierre Beullac en a fait sa spécialité il y a plus de 25 ans. « Nous offrons un vaste choix de scooters, de motos

sport ou custom et de VTT Honda neufs ou usagés » indique le propriétaire, M. Pierre Beullac. Vous y trouverez également tous les accessoires nécessaires à la conduite d'une moto, tels que casques, gants,

manteaux, pantalons et ensembles complets.

Une moto à votre image

Tous les amateurs de moto vous le diront: une motocyclette se doit

d'être à l'image de son propriétaire. C'est pourquoi l'équipe expérimentée de l'Atelier Motosport Pierre Beullac offre un service de réparation et de peinture et met tout son savoir-faire à votre service, afin de personnaliser votre engin selon vos goûts. « Étant eux-mêmes passionnés de moto, les employés savent à quel point il est important d'avoir une moto qui leur ressemble », souligne avec raison M. Beullac.

L'Atelier Motosport est aussi l'un des rares garages à posséder un dynamomètre, un appareil dont le but est d'apporter des améliorations aux performances des véhicules. « Le dynamomètre mesure la force du moteur et sa courbe de puissance et permet de faire des ajustements sur le véhicule sans avoir à faire des essais routiers », affirme M. Beullac. Leur dynamomètre accepte aussi bien les motos que les VTT.

Honda, chef de file en matière de sécurité

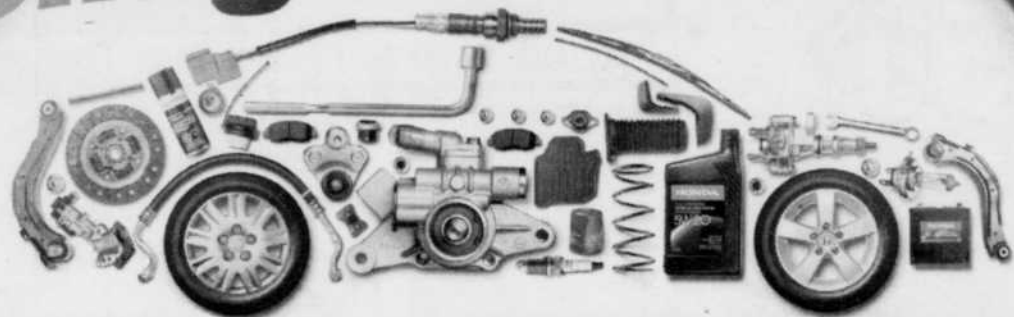
L'apparence et la performance de la moto ne sont pas les seules préoccupations des acheteurs; bien souvent la sécurité fait pencher la balance. Tout comme Honda, les employés de l'Atelier Motosport Pierre Beullac ont à cœur la sécurité de leurs clients. Puisque Honda met un point d'honneur d'être à l'avant-garde des nouvelles technologies en matière de sécurité, Pierre Beullac n'hésite pas à recommander les motos Honda à ceux qui recherchent un véhicule sécuritaire. D'ailleurs, dans le cadre de leur engagement envers la sécurité, Honda fut le premier fabricant au monde à concevoir un système de coussin gonflable pour moto, prenant ainsi une longueur d'avance sur ses concurrents.

En tête des ventes au Canada

Manifestement, Pierre Beullac n'est pas le seul à croire en Honda: en 2006, Honda se situait en tête des ventes de motocyclettes et de scooters au Canada, avec 24,1 % des parts de marché. Mais ce qui attire d'abord et avant tout les clients chez Atelier Motosport Pierre Beullac, c'est la qualité exceptionnelle de son service à la clientèle. « Pour nous, le respect du client est primordial. C'est la raison pour laquelle nous vendons des véhicules Honda, car nous sommes confiants dans la réputation de ces véhicules et nous savons qu'en recommandant une Honda, nos clients seront plus que satisfaits », mentionne M. Beullac. D'ailleurs, la philosophie de Honda est en parfaite symbiose avec la vision de M. Pierre Beullac, qui est d'offrir à sa clientèle des véhicules sécuritaires, personnalisés, ainsi qu'un service à la clientèle hors pair.

SUPER PROMOTIONS

de votre concessionnaire
Chagnon Honda



INSPECTION EN MULTIPPOINTS comprenant:

- Vidange d'huile et remplacement du filtre
- Contrôle de la batterie et du système de charge
- Vérification du système de refroidissement et inspection des durites et des colliers
- Vérification du niveau et du point de congélation du liquide de refroidissement
- Vérification de l'état et du degré de l'usure des freins
- Vérification des étriers, des cylindres de frein et du frein à main
- Vérification de l'usure (mm) et de la pression des pneus
- Permutation des roues au besoin
- Inspection des phares et des ampoules
- Contrôle du niveau des liquides de boîte de vitesses, de servodirection, de freins et d'embrayage (s'il y a lieu)
- Vérification de l'état des courroies d'entraînement externe (sauf courroie de distribution)
- Vérification de l'allumage et des fils à haute tension (s'il y a lieu)
- Inspection du bon fonctionnement des gicleurs de lave-glace
- Inspection du système d'échappement, de la suspension de la direction
- Inspection et graissage des serrures et des charnières

Pour seulement

79⁹⁵\$ + taxes*

OFFRE PROLONGÉE JUSQU'AU

DE PLUS, OBTENEZ GRATUITEMENT

- le remplacement des lames d'essuie-glace avant (si d'origine)
- le remplissage du lave-glace

ET un traitement Aquapel pour votre pare-brise

*Applicable à l'achat de la promotion « Inspection en multipoints »
*Valide jusqu'au 14 mars 2008, sur présentation de ce coupon.

Chagnon Honda vous offre

15% de rabais
sur remplacement de courroie de distribution (Timing belt) et de pompe à eau

Valide jusqu'au 14 mars 2008, sur présentation de ce coupon.

On revient toujours chez Honda

Chagnon
Honda

1711 Principale, Granby
www.chagnonhonda.com
service@chagnonhonda.com 450 378-9963

Heures d'ouverture

Lundi, Mardi,
Jeudi et Vendredi:
de 7 h 30 à 17 h
Mercredi:
de 7 h 30 à 21 h



HONDA
PIÈCES ET SERVICE D'ORIGINE

Les grands principes de la conduite automobile

Pour prendre la route avec confiance, on doit mettre en pratique les principes suivants:

Regarder haut et loin

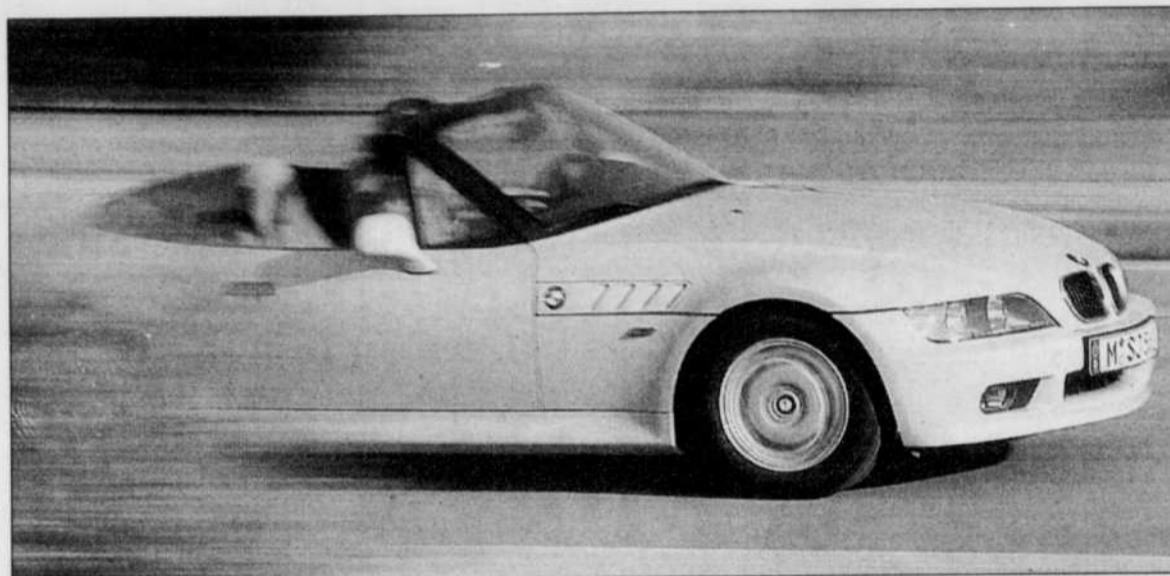
Un conducteur devrait être en mesure de voir ce qui se passe environ 10 secondes en avance sur son véhicule. Ainsi, à 100 km/h, il pourra prévoir les dangers à environ 300 mètres s'il est en bonne condition physique et mentale.

Bouger les yeux régulièrement

Un conducteur devrait bouger les yeux au moins toutes les 10 secondes. Les rétroviseurs, la signalisation routière, l'instrumentation du tableau de bord et les angles morts constituent autant de prétextes pour maintenir les yeux en mouvement.

Éviter de fixer un objet

Le conducteur ne doit jamais



arrêter sa vision sur un objet fixe plus d'une fraction de seconde, car les conséquences pourraient être désastreuses pour sa sécurité. À 100 km/h, un véhicule se déplace de 28 mètres à la seconde. Imaginez un conducteur qui fixe son rétroviseur

pendant deux secondes: il aura parcouru 56 mètres sans voir ce qui se passe devant son véhicule. Différents facteurs peuvent amener le conducteur à la fixité: la fatigue, un repas trop copieux, les médicaments, l'alcool et les drogues.

S'assurer d'être vu

En plus de bien voir soi-même, il est essentiel d'être bien vu par les autres usagers de la route. En plus de l'usage des phares, un bon conducteur signale ses intentions clairement et adéquatement, évite

de se placer dans l'angle mort d'un autre véhicule et utilise l'avertisseur sonore au besoin, afin d'attirer l'attention des autres usagers de la route.

Se garder une porte de sortie

Pour se garder une porte de sortie en cas d'urgence, un conducteur a besoin d'abord de toute sa concentration et de toutes ses facultés. Il doit donc conserver un intervalle d'au moins deux secondes entre son véhicule et celui qui le précède, et ce, dans des conditions normales de route et de température. Garder un « talonneur » derrière soi est dangereux; en cas de freinage d'urgence, la collision arrière serait imminente. De plus, le conducteur doit s'abstenir de conserver trop longtemps un véhicule dans son angle mort; s'il doit changer de voie subitement, il pourra s'offrir une porte de sortie sûre.

1257, rue Principale, Granby
450 777-5486

Picotte
Performance

www.picotteperformance.com

Venez rencontrer
l'équipe #1
au Canada

*Financement sur place

Venez voir les nouveaux
modèles 2008

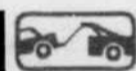
Liquidation d'accessoires
en magasin



YAMAHA

François Morel
Josée St-Pierre
Propriétaires

7/24 REMORQUAGE 4000 INC.
SERVICE D'URGENCE



450 469-4000

Survoltage • Déverrouillage • Crevaillon
Remorquage • Accident • Transport spécialisé

1020, route 112, St-Césaire
Téloc.: 450 469-0164

GARAGE JOHNNY McDERMOTT INC.

- Peinture
- Débosselage
- Réparation
- Climatiseurs
- Autos et camions



Estimation pour assurance
Voiture de courtoisie sans frais

450 263-3396

Téloc.: 450 263-7094
mcdermott@citenet.net

1425, rue Sud, Cowansville

SERVICE MÉCANIQUE GT

- Vente et pose de pneus - Freins - Injection - Suspension
- Antirouille - Mécanique générale - Mise au point

2 mécaniciens d'expérience
Service de raccompagnement

Maintenant à cette adresse pour vous servir:
890 Dufferin, Granby 450 777-3533

Martin Grégoire, propriétaire
20 ans d'expérience

Des pneus sous pression

Les propriétaires de véhicules ne le savent peut-être pas mais plusieurs ennuis pourraient être évités par une simple vérification mensuelle de la pression des pneus. En fait, même le pneu le plus étanche peut perdre jusqu'à une livre par mois. Voici quelques indices que quelque chose cloche côté pression: la voiture tire d'un côté, elle louvoie; la voiture vibre à haute vitesse; on remarque une usure inégale ou rapide des pneus; la direction assistée semble plus dure.

En examinant votre véhicule, portez une attention spéciale aux pneus. Sont-ils usés ou fendillés? Il faudra alors songer à les changer. Sont-ils usés inégalement? Si c'est le cas, il y a peut-être un problème au niveau de l'équilibrage ou du parallélisme, ou encore les deux à la fois. Faites vérifier le tout. Vous devez accorder beaucoup d'importance à vos pneus puisqu'ils constituent le seul contact de votre voiture avec la route.

Lebeau

Vitres d'autos

Attache remorque et support

SUPPORT À VÉLO

à partir de **59⁹⁹\$**

~~89⁹⁹~~
à l'achat d'un
attache-remorque



Déflecteurs assortis



Radio et accessoires

ORION



JVC MOBILE ENTERTAINMENT

SONY

Pioneer

Système de sécurité et démarreur à distance

VIPER

Personne n'ose s'en approcher



EN PLUS • Toit ouvrant ou de convertible • Rembourrage • Marche-pied • Boîte de camion en fibre de verre ...et beaucoup plus!

1500, rue Sud, Cowansville

450 263-5191

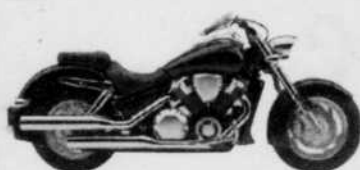
Honda
PLEIN GAZ
sur le
PRINTEMPS

Soyez prêt à prendre la route avec une motocyclette neuve Honda grâce aux rabais instantanés d'achat pré-saison

Obtenez jusqu'à **4 000\$** de rabais*

CRUISER

VTX1800
VT1100
VT750



CB900F

SPORT

Obtenez jusqu'à **2 000\$** de rabais*

Obtenez jusqu'à **2 500\$** de rabais*

SCOOTER

FSC600A



* L'événement Honda Plein gaz sur le printemps (l'offre) s'applique à des conventions d'achat au détail admissibles pour une durée limitée. Cette offre s'applique à des motocyclettes Honda 2006 et 2007 neuves sélectionnées, qui n'ont pas été précédemment enregistrées. Les rabais varient de 160\$ à 4 000\$, selon le modèle. Jusqu'à 4 000\$ de rabais offert sur des modèles VTX1800 (VTX1800FD 2007 illustré), jusqu'à 3 000\$ de rabais offert sur le modèle CBR1000RR et jusqu'à 2 500\$ de rabais sur le modèle FSC600A. Le rabais maximal est offert chez les concessionnaires de motocyclettes Honda participants du Canada seulement. Offre sous réserve de changement ou prolongation sans préavis. Voir Motosport St-Césaire pour les détails complets et les modèles admissibles.

MOTOSPORT ST-CESAIRE

HEURES D'OUVERTURE:

Du lundi au mercredi: 9h à 18h Jeudi et vendredi: 9h à 20h
Samedi: 9h à 14h

800, route 112, Saint-Césaire | 450 469-2733



DM

Garage Daniel Martin Inc.

Le Centre de mécanique le plus complet en région!

Nouveau

Entretien des camions Dodge Sprinter

- Techniciens formés
- Pièces d'origine disponibles
- Outillage spécialisé
- Service rapide



Dépositaire des pneus:



Dépositaire de la protection antirouille



Bienvenue aux nouveaux clients!

Les chaleurs de l'été approchent... Pensez à faire vérifier votre climatiseur!



Nouvelles heures d'ouverture

Du lundi au vendredi: de 6h30 à 18h

700, route 112, St-Césaire
450 469-2010

PAGE 13A - JEUDI 13 MARS 2008 - LA VOIX DE L'EST - CAHIER PUBLI-REPORTAGE

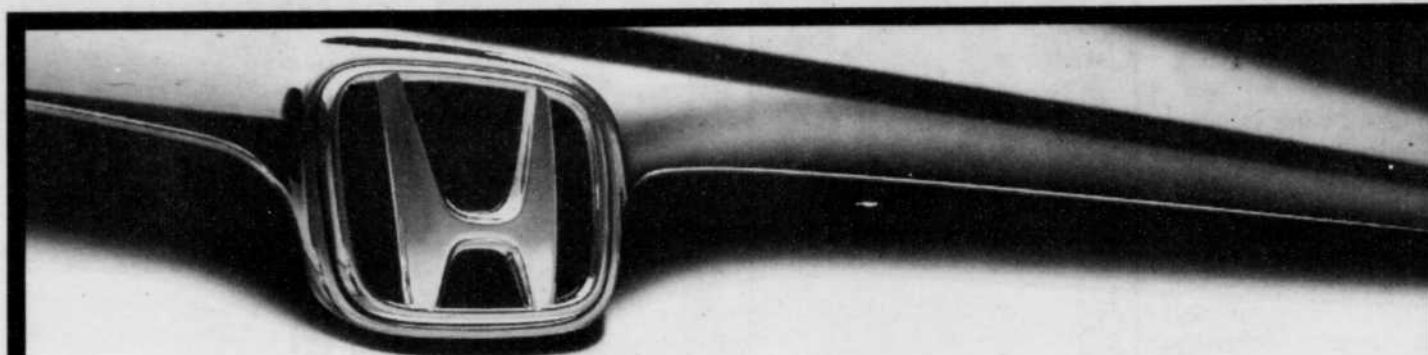
13

13

13

Chaleur et conduite automobile

Se préparer avant le voyage vérifiez tout particulièrement vos sur des revêtements chauds), le ni- plus il consomme d'huile) et le cir-
 • Préparer son véhicule. En été, pneus (ils s'usent plus rapidem veau d'huile (plus le moteur chauffe, cuit de refroidissement. Pensez à



Voiture la plus éconergétique de sa catégorie

- Selon le Guide de consommation de carburant 2008 de Ressources naturelles Canada (RNCAN)



Fit Sport 2008 illustrée.

Fit DX 2008

Prix de location à partir de

178 \$*
par mois/60 mois

0 \$
comptant

0 \$
dépôt de sécurité

0,9 %
financement à l'achat



Vous pourriez être admissible à une remise allant jusqu'à **1000 \$†**

L'Association des concessionnaires Honda du Québec
 Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.



Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

honda.ca



HONDA

faire contrôler le système de climatisation (changement du fluide frigorigène, remplacement des filtres et traitement anti-bactéries du circuit). Équipez votre véhicule de différents équipements: pare-soleil et films solaires électrostatiques pour lunette arrière et fenêtres latérales arrière (ils protègent du soleil, réduisent la luminosité et la température à l'intérieur de l'habitacle); pare-soleil en carton, très utile pour le stationnement; glacière que l'on garde sur l'allume-cigare pour garder les boissons fraîches; ventilateurs d'appoint.

• **Préparer son déplacement.** Consultez la météorologie et en cas de bulletin d'alerte, avancez ou différez si possible votre voyage. Évitez de circuler aux heures les plus chaudes de la journée. Programmez le voyage en tout début de journée ou en soirée (évitiez cependant le créneau nocturne de 3 h à 6 h, le plus propice à un assoupissement au volant), car:

- la circulation est moins dense sur les routes;
- s'il y a des bouchons, ils seront plus supportables qu'en pleine chaleur;
- les aires de repos sont moins surchargées;
- les arrêts sont plus agréables (ombre).

Pendant le voyage

• **Se reposer.** Faites une pause toutes les deux heures, indispensable pour vous réhydrater et vous reposer (augmentez la fréquence des pauses si vous conduisez de nuit). Au besoin, faites une petite sieste d'un quart d'heure, vous repartirez en meilleure forme. Arrêtez-vous dès l'apparition de signes de fatigue: picotements dans la nuque, clignotements répétés des paupières, douleurs dans le dos...

• **Se protéger et se rafraîchir.**
 • Évitez dans la mesure du possible de circuler entre 12 h et 16 h, période la plus chaude de la journée.
 • Gardez les ceintures attachées à l'arrière comme à l'avant, même si ce n'est pas très agréable quand il fait chaud.

• Pour éviter tout problème de déshydratation, pensez à emporter des boissons et de quoi vous rafraîchir. Durant le voyage, buvez le plus possible, même sans soif, de l'eau ou des boissons peu sucrées et bien sûr, jamais d'alcool. Assurez-vous que les bébés, les enfants, les personnes âgées sont régulièrement hydratés. Proposez-leur fréquemment des boissons, même en l'absence de demande de leur part. Assurez-vous qu'ils sont protégés du soleil dans l'habitacle.

• Mangez léger, au besoin en fractionnant les repas, et de préférence des fruits, faciles à transporter en voiture.

• Rafraîchissez-vous en utilisant des lingettes de poche, des brumisateurs d'eau, des linges mouillés.

• Pensez également aux animaux domestiques transportés.

* Les offres de location-bail sont faites par Honda Services Financiers Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2008 mentionné ci-dessus. Période de location de 60 mois. Pour le véhicule, est identifié: a) le montant initial requis ou échange équivalent, b) le paiement mensuel, c) le montant au terme de la location. Fit DX 2008 (modèle GD3728E): a) 178 \$, b) 0 \$, c) 10 680 \$. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,9 % pour 36 mois. Transport et préparation en sus (1 295 \$). Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photo à titre indicatif. † Vous pourriez être admissible au Programme de remise écoAUTO du gouvernement du Canada. Pour plus d'information, visitez www.ecoaction.gc.ca. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier.

MOTO et VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Les dix commandements du remorquage

- 1) Ne jamais dépasser la limite de traction recommandée.
- 2) Inspecter la remorque et ses pneus avant le départ.
- 3) Assurez-vous de la compatibilité de l'attelage.
- 4) N'oubliez pas les chaînes de sécurité.
- 5) Répartissez équitablement le poids.
- 6) Attachez bien tous les objets et prévoyez une vérification.
- 7) Habituez-vous à la conduite pendant plusieurs minutes.
- 8) Observez le comportement de la remorque régulièrement.
- 9) Prévoyez des distances de freinage plus longues.
- 10) Reculez avec minutie avec de l'assistance.

Pneus pour autos

PENSEZ À VOUS. PENSEZ À VOS PNEUS.

Peu importe votre trajet, en ville, sur la grand-route, sous la pluie, dans la boue, vous pensez sécurité, d'abord et avant tout. Pensez alors aux pneus Goodyear. Nous en offrons un fameux choix.

ASSURANCE avec la technologie TripleTred^{MC}



Un pneu révolutionnaire pour toutes les conditions climatiques. L'Assurance TripleTred possède 3 mélanges de caoutchouc différents et 3 zones de bande assurant un contrôle exceptionnel sur la glace, les chaussées mouillées et sèches et dans la neige.

ASSURANCE avec la technologie ComforTred^{MD}

L'accessoire ultime pour votre véhicule de luxe. En moyenne, l'Assurance ComforTred^{MD} procure 20% plus d'amortissement* que les pneus ordinaires, assurant un roulement plus doux et plus confortable.



FORTERAMD avec la technologie TripleTred^{MC}



Il offre la tranquillité d'esprit aux conducteurs de VUS qui recherchent la confiance et la sécurité au volant, dans toutes les conditions climatiques: chaussées mouillées, enneigées ou sèches. Sa bande de roulement se divise en trois zones distinctes et est composée de trois mélanges uniques qui procurent traction et adhérence par tous les temps, en tout temps.
* Garantie limitée de 96 000 km sur la bande de roulement.

RSR

**CENTRE DU PNEU
& MÉCANIQUE R.S.R. INC. 450 469-2030**

156, route 112,
St-Césaire

GOODYEAR

Castrol
GOODYEAR

Pièces d'Autos **ROXTON** 2007

OUVERT LE SAMEDI, DE 8H À 12H

Toujours les meilleurs prix en ville!

**Achetons autos, camions usagés et accidentés
VENTE DE PIÈCES USAGÉES**



Mario Beaudin Copropriétaire | Eric Lacasse | Nancy Casavant | Mario Daigle | Martin Picotte Copropriétaire

**VENEZ
RENCONTRER
NOTRE
ÉQUIPE!**

232, route 139, Roxton Pond • 450 777-3113

www.piecesroxton.com

393875V

Granby Occasion inc.

a la solution!

**AUCUN
CRÉDIT
REFUSÉ**

Des véhicules presque neufs,
à une fraction du prix!

Retour de location

**Tous nos véhicules sont garantis
Véhicules inspectés**

• FAILLITE • PROBLÈME DE CRÉDIT • Bienvenue chez nous!

**Beau temps
pour économiser!**

0% de T.P.S. à payer

(on la paie pour vous)

**Financement rapide en direct
+ service incomparable**

En plus, faites une demande de crédit en ligne, en toute sécurité,
dans le confort de votre foyer. Rien de plus simple!

www.granbyoccasion.com

- 06 BMW 323i, t. équ., toit ouv., gl. élect., presque neuve, 4 p., 12 500 km, 34 995\$*
- 05 RANGER EDGE, king cab, aut., clim., 32 000 km, 14 995\$ ou 62\$/sem.
- 05 FOCUS ZX5 SES, t. équ., cuir, aut., 47 000 km, 11 995\$ ou 49\$/sem.*
- 04 DODGE SX, 2 L, 4 p., t. équ., aileron, aut., 54 000 km, 8 995\$ ou 42\$/sem.*
- 04 AVEO 5 LS, aut., CD, vit. élect., 43 000 km, 8 495\$ ou 39\$/sem.
- 04 AVEO 5, 5 vit., CD, 77 000 km, 6 995\$ ou 33\$/sem.
- 04 MONTANA, 7 pass., V6, t. équ., 89 000 km, 9 995\$ ou 47\$/sem.
- 04 CARAVAN, 7 pass., t. équ., 93 000 km, 10 995\$, 52\$/sem.
- 04 PONTIAC VIBE, 5 vit., clim., 87 000 km, 11 995\$ ou 49\$/sem.*
- 04 MAZDA 3 GT, t. équ., toit ouv., 87 000 km, 14 995\$ ou 62\$/sem.*
- 04 AVEO LS, 5 vit., 4 p., gr. élect., 68 000 km, 7 995\$ ou 33\$/sem.*
- 04 FOCUS ZX5, t. équ., 56 000 km, toit ouv., 10 995\$* ou 46\$/sem.*
- 04 FOCUS ZTW, fam., 5 vit., t. équ., 73 000 km, 10 995\$* ou 46\$/sem.*
- 03 FOCUS SVT (170 hp), 6 vit., t. équ., toit ouv., 8 800 km, 11 995\$ ou 57\$/sem.*
- 03 ACCENT GSI, 2 p., aut., toit ouvrant, 58 000 km, 6 995\$ ou 33\$/sem.
- 03 ECHO, 5 vit., 4 p., CD, 119 000 km, 7 995\$ ou 38\$/sem.*
- 03 ECHO, 5 vit., clim., 75 000 km, 8 995\$ ou 42\$/sem.*
- 03 ACURA RSX PREMIUM, t. équ., aut., 95 000 km, 14 995\$ ou 71\$/sem.*
- 03 CIVIC DXG, 4 p., 5 vit., t. équ., 170 000 km, 7 995\$ ou 37\$/sem.*
- 03 MAZDA PROTEGE, 4 p., aut., clim., 55 000 km, 10 995\$ ou 48\$/sem.*
- 03 ACCENT GS, 2 p., 5 vit., 86 000 km, 5 995\$ ou 29\$/sem.*
- 03 DODGE SX, 2 L, 4 p., 5 vit., aileron, CD, 106 000 km, 6 995\$ ou 33\$/sem.*
- 03 SUNFIRE, 4 p., aut., gr. élect., 41 000 km, 7 995\$ ou 38\$/sem.*
- 03 CIVIC DX-G, 4 p., 5 vit., clim., 90 000 km, 10 995\$ ou 52\$/sem.*
- 03 MONTE CARLO SS, t. équ., cuir, «On start», 72 000 km, 14 995\$ ou 71\$/sem.*
- 03 PONTIAC GRAND AM GT, 54 000 km, aut., 10 995\$ ou 52\$/sem.*
- 02 SATURN SL1, 5 vit., t. équ., 82 000 km, 6 995\$ ou 39\$/sem.*
- 01 BMW 320i, 5 vit., t. équ., toit ouv., 148 000 km, 13 995\$*
- 00 TIBURON SE, t. équ., 5 vit., toit ouv., 117 000 km, 6 995\$
- 98 MYSTIQUE GS, aut., clim., 130 000 km, 3 995\$
- 96 RANGER, 2x4, 5 vit., 4 cyl., 158 000 km, 3 495\$
- 96 SUNFIRE, 2 p., 5 vit., 196 000 km, 1 995\$*
- 94 GRAND AM, 2 p., 5 vit., 239 000 km, 2 995\$

* Certaines conditions s'appliquent
* Taxes en sus.
** Si qualifié.

(entre rue Comeau et boul. Bouchard, près du Zoo)
505 Dufferin, Granby • 450 776-3858

PAGE 25A - JEUDI 13 MARS 2008 - LA VOIX DE L'EST - CAHIER PUBLIREPORTAGE

13

13

13

Concept Automobile présente la Suzuki SX-4 et sa propriétaire, M^{me} Denise Godbout

La bibliotechnicienne Denise Godbout est l'heureuse propriétaire d'une Suzuki SX-4 JLX 2007, de couleur blanche. Voici les raisons pour lesquelles elle apprécie son véhicule:

M^{me} Godbout, quel usage faites-vous de votre véhicule?

Je m'en sers pour mes déplacements personnels.

Quel est le nombre de passagers qui prend place dans votre véhicule?

Je suis généralement seule à l'utiliser.

Utilisez-vous votre voiture comme premier ou deuxième véhicule?

Comme premier véhicule.

Avez-vous acheté ou loué ce véhicule?

Je l'ai acheté.

Pourquoi avez-vous choisi ce modèle?

En premier lieu, parce que j'apprécie le service de ce concessionnaire et deuxièmement, parce que c'est un véhicule petit, élégant, qui consomme peu d'essence et qui possède une tenue de route extraordinaire.

Pourquoi avoir choisi d'acheter votre véhicule chez ce concessionnaire?

Pour l'accueil qu'on nous réserve. J'aime le fait que, même si je suis une femme, je sens qu'on me porte intérêt. L'équipe me fournit toutes les explications nécessaires

et je sais que je ne dérange pas. On m'accueille toujours avec le même sourire.

Qu'est-ce que vous appréciez particulièrement du service à la clientèle?

L'équipe est toujours de bonne humeur, très polie, respectueuse et compétente. C'est facile de communiquer avec les gens et de s'expliquer.

Que pensez-vous de la performance de votre véhicule, de l'espace, du confort, de la sécurité, etc.?

J'apprécie beaucoup sa performance et son look jeune. Plusieurs personnes m'abordent pour me dire que mon auto est très belle. Dans l'ensemble, je la conseille à tout le monde.

Fiche technique Suzuki SX-4

Version: JLX

Puissance (ch à tr/min):
143 ch à 5 800 tr/min

Freins avant/arrière:
disques/tambours

Accélération 0-100 km/h:
12,0 s

Moteur: 4L de 2 litres 16s
atmosphérique

Consommation (100 km):
9,9 litres, ordinaire

Transmission: automatique
4 rapports

Prix: 15 995\$ à 23 575\$



Visitez Mercedes-Benz pour une vente de grandes classes. Les Classe B et E, pour être exact.



Grâce à la force du dollar canadien et à nos offres imbattables, c'est le meilleur moment d'acheter une Mercedes-Benz.

- Remises en argent à l'achat allant jusqu'à 4 000\$;
- Mensualités à partir de 299\$ et taux de location aussi bas que 3,9%* sans aucun paiement pendant les deux premiers mois.

Concept Automobiles 1293, rue Principale, Granby 450 372-2226

ventes@conceptgranby.com

L'ÉVÉNEMENT « LE PRINTEMPS
SOUS UNE BONNE ÉTOILE »



Mercedes-Benz

**Votre voiture vous semble terne
et sans éclat?
Offrez-lui une
cure de rajeunissement!**

**Réservez tôt ou
passez nous voir!**

**Estimation
gratuite**



**Saviez-vous qu'il n'est pas
toujours nécessaire de repeindre
votre auto au complet
pour la rajeunir?**

Nos services:

- Retouches/Peinture
- Débrossage/Polissage
- Restauration de voitures anciennes

- Règlement avec les compagnies d'assurance par imagerie électronique système Audatex
- Prix compétitifs
- Personnel qualifié
- Service courtois



Michel Viel
copropriétaire



Gabrielle Benoit
copropriétaire

**65, rue de Gatineau
450 375-0225**

Télec.: 450 375-0027
ceauto@bellnet.ca

www.centresthetiqueauto.com



**Carrossier
autorisé pour le
groupe Beaucage
de Granby, Kia,
Saturn, Mitsubishi,
Nissan**

**Centre d'esthétique
Automobile**

SPÉCIAL DU PRINTEMPS !!!



2004 Mazda 3
74 000 km, man., « mags » 17 po,
bal. gar., clim.
13 995 \$ ou 289 \$/mois



2004 Suzuki Swift+
85 300 km, man., clim.,
bal. gar., CD
Spécial 6 995 \$ ou 169 \$/mois



2003 Hyundai Accent
man., 110 000 km, gar.
6 mois/5 000 km
4 995 \$ ou 129 \$/mois



2003 Nissan Altima SE
aut., clim., 67 000 km, bal. gar.
13 995 \$ ou 329 \$/mois



2003 Mazda Protégé
man., 128 000 km, 1,6 L, extra propre,
CD, clim., gar. 1 an/25 000 km
Spécial 6 995 \$ ou 199 \$/mois



2002 Honda Civic DX-G
man., CD, dir. assistée, bal. gar.,
clim., 95 000 km, 4 p., clim.
7 995 \$



2002 Toyota Camry
aut., 35 000 km, extra propre, CD,
clim., t. équ., comme neuve
12 995 \$



2002 Hyundai Accent GSi, 90 000 km, man., 4 995 \$

2000 Mazda Protégé 5, man., 160 000 km, clim., « mags », 7 995 \$

2001 Hyundai Santa Fe, 4x4, V6, 135 000 km, aut., 7 995 \$

2000 Nissan Pathfinder, 4x4, V6, 1 proprio, 152 000 km, 8 995 \$

1999 Dodge Dakota, V8, aut., 150 000 km, cab. all., 5 995 \$

1998 Oldsmobile Silhouette, 4 p., clim., 169 000 km, 3 995 \$

1998 Honda Civic, man., 153 000 km, 4 995 \$

**POUR UNE TRANSACTION AMICALE
DANS UNE AMBIANCE FAMILIALE!**

VENDEE

**GARANTIE
1 AN
GRATUITE.***
Véhicule éligible.
Tous les véhicules
sont plus taxés.



Richard
Robichaud



Sébastien
Robichaud



Claude Côté
représentant

1333 Principale, Granby • 450 777-3383 • www.robichaud-autos.com



Économisez
à la vitesse de l'éclair!
Vous pourriez économiser gros
sur votre assurance auto

Arthur Malouin inc.

Assurances auto et habitation
Assurance ferme
Assurance commerciale
Services financiers

1200, rue Notre-Dame
St-Césaire

Composez le
450 469-4994
dès maintenant ou visitez le
www.malouinassurance.ca
et réalisez d'importantes économies
sur vos primes d'assurance



Faites une soumission et
courez la chance de
gagner 1 000 \$* en argent.

Le Trianon Automobile présente le GMC Yukon 2008 et son propriétaire, M. François Beauchesne

M. François Beauchesne a récemment fait l'acquisition d'un GMC Yukon SLT 2008 de couleur noire. Ce travailleur chez Polyform se dit très satisfait de son véhicule. Voici pourquoi:

confort, de la sécurité, etc.?

Il offre une bonne performance grâce à son moteur V 8 de 5,3 L.

De plus, c'est un polycarburant très sécuritaire avec son service OnStar. Il est aussi confortable avec sa suspension indépendante aux quatre roues.

M. Beauchesne, quel usage faites-vous de votre véhicule?

Il s'agit d'un véhicule de promenade. Je m'en sers pour les balades et pour aller travailler.

Quel est le nombre de passagers qui prend habituellement place dans votre véhicule?

Nous sommes quatre à l'utiliser.

Utilisez-vous votre voiture comme premier ou deuxième véhicule?

Nous nous en servons comme premier véhicule.

Avez-vous acheté ou loué votre véhicule?

C'est une location.

Pourquoi avez-vous choisi ce modèle?

C'est un excellent véhicule. Je l'ai choisi pour ses capacités de remorquage, pour son espace de rangement et pour son comportement routier.

Quelles sont les caractéristiques qui ont influencé votre choix?

Sa capacité de remorquage, son espace intérieur, sa radio par satellite XM, son lecteur DVD, son service On Star, bref tous les détails qui en font un véhicule de grande qualité.

Pourquoi avoir choisi d'acheter votre véhicule chez ce concessionnaire?

Pour la grande qualité du service offert lors de la transaction, mais aussi pour l'excellent service après-vente.

Qu'est-ce que vous appréciez particulièrement du service à la clientèle offert?

Le service de navette que le concessionnaire m'offre lorsque mon véhicule est au département de service.

Que pensez-vous de la performance de votre véhicule, de l'espace, du

Fiche technique GMC Yukon

Version: SLT

Freins avant/arrière: à disques ABS

Moteur: V8 5,3 L SACT 16S

Transmission: automatique 4 rapports

Puissance (ch à tr/min): 320 ch à 5 200 tr/min

Accélération 0-100 km/h: 10,0 s

Consommation (100 km): 14,7



M. François Beauchesne en compagnie de M. Pierre Mercier, président chez Trianon Automobiles.

UNE FOIS SUR L'EAU, ELLES SERONT PROBABLEMENT « CE BOLIDE QUI VIENT DE PASSER »



Tous les modèles possèdent la cote CARR 3 étoiles

RXPXC-X 255 16 999\$ POSF



Conçue pour se faufiler entre les bouées grâce à une maniabilité digne d'une voiture de course et l'accélération la plus rapide jamais offerte sur une motomarine de production.*

DE SÉRIE: Moteur Rotax® suralimenté de 255 ch avec refroidisseur intermédiaire • Correcteur d'assiette électrique de haute performance • Guidon de compétition • Accélérateur actionné au doigt • Siège de compétition • Grille d'admission de haute performance • Pompe de compétition • Infocentre numérique à 20 fonctions, facile à lire • Système O.P.A.S.MC facilitant les manœuvres lorsque le moteur est arrêté ou qu'on n'appuie pas sur l'accélérateur • Clé d'apprentissage Sea-Doo® pour apprendre à conduire avec une meilleure maîtrise et une plus grande assurance • Marche avant/pont mort/marche arrière • Rétroviseurs

*Information en date de mois de juillet 2007.

www.sea-doo.com

© 2007 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. MC et le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées. BRP se réserve le droit, en tout temps, de retirer ou de modifier des spécifications, prix, dessins, caractéristiques, modèles ou équipements sans aucune obligation de sa part. Conduisez toujours de façon responsable et sécuritaire. Conformez-vous aux documents d'instructions et de sécurité. BRP recommande que le conducteur soit âgé d'au moins 16 ans. Respectez toujours la réglementation et les lois locales applicables. Respectez les droits des résidents environnants et gardez une distance sécuritaire entre votre embarcation et les autres. Portez toujours des vêtements de protection appropriés, incluant une veste de flottaison individuelle (VFI) approuvée par la Garde côtière pour l'usage de motomarines. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool / les drogues et la conduite ne font pas bon ménage. N/P: 2105847



WAKEMC 215 16 399\$ POSF
WAKE 155 14 699\$ POSF

L'ajout d'un nouveau système de ballast novateur propulse la seule motomarine entièrement conçue pour les sports nautiques vers de nouveaux sommets.



RXTMC 215 15 699\$ POSF

Cette motomarine à 3 places a tout pour plaire. Une puissance incroyable, une maniabilité dynamique et beaucoup de place pour accueillir des passagers.

IL N'Y A PAS DE MOTS POUR DÉCRIRE UNE TELLE MANIABILITÉ.



Tous les modèles possèdent la cote CARR 3 étoiles



200 Speedster MC430 ch 41399\$ POSF
280 Speedster 310 ch 35799\$ POSF

Un étalon, puissant et athlétique, équipé d'un groupe moteur allant jusqu'à 430 ch, au profil dessiné pour conquérir les flots.

CARACTÉRISTIQUES: Tableau de bord complet • Mât rétractable pour ski nautique • Chaîne stéréo AM/FM compatible avec la radio satellite, incluant lecteur DC, prise MP3 et 4 haut-parleurs • Compartiment de rangement arrière double • Glacière intégrée • Barres de retenue multifonctions en aluminium • Plate-forme de baignade avec échelle • Compartiment de rangement verrouillable • Remorque personnalisée à essieu simple avec freins à disque et pôle d'attelage plante incluse • Et plus encore.

OPTION: Tour de planche nautique • Toit Bimini

www.sea-doo.com

© 2007 Bombardier Produits Récréatifs inc. Tous droits réservés. MC et le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées. *Marque de commerce Bombardier Inc. utilisée sous licence. PerfectPass est une marque de commerce de PerfectPass Control Systems Inc. Certains modèles démontrés peuvent inclure des accessoires optionnels. BRP se réserve le droit, en tout temps, de retirer ou de modifier des spécifications, prix, dessins, caractéristiques, modèles ou équipements sans aucune obligation de sa part. Conduisez toujours de façon responsable et sécuritaire. Conformez-vous aux documents d'instructions et de sécurité. Respectez toujours la réglementation et les lois applicables. Respectez les droits des résidents environnants et gardez une distance sécuritaire entre votre embarcation et les autres. Portez toujours des vêtements de protection appropriés, incluant une veste de flottaison individuelle (VFI) approuvée par la Garde côtière pour l'usage de motomarines. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool / les drogues et la conduite ne font pas bon ménage. N/P: 2105865



230 Challenger*310 ch 41 899\$ POSF
Le bateau de 7 m (23 pi) entièrement redéfini, avec un groupe moteur Rotax®4-TEC® en option allant jusqu'à 430 ch et tout ce dont vous avez besoin en matière de confort et de commodité.



230 WAKEMC 310 ch 51 799\$ POSF
Un bateau pour la planche nautique entièrement équipé, prêt pour l'action, qui offre suffisamment de puissance et de commodités pour faire tout ce que vous voulez.



TÉLÉPHONE: 450 360-3888
125 Pierre-Paradis, St-Alphose-de-Granby
Face à l'érablière La Grillade, autoroute 10, sortie 68
Site internet des magasins: www.hors-piste.ca

5020, BOUL. INDUSTRIEL, SHERBROOKE
Tél.: 819 821-3595 ou sans frais: 1 866 899-3595



AUTO

Concept Automobile présente la Subaru Legacy 2008 et son propriétaire, M. Guy Huot

M. Guy Huot, rentier, est l'heureux propriétaire d'une Subaru Legacy 2008 dont il est très fier. Voici pourquoi:

L'ÉVÉNEMENT
L'ESSAYER C'EST L'ADORER

LA TOUTE NOUVELLE
SX4 BERLINE 2008

Climatiseur / Glaces à commande électrique / Verrouillage électrique des portières / Rétroviseurs à commande électrique / Télédévrouillage

0\$

DE MISE DE FONDS

LOCATION À PARTIR DE
205\$*

PAR MONTHS

POSF INITIAL DE 17 195\$*



MODÈLE SPORT ILLUSTRÉ

MOINS DE LA VELLE
AU CŒUR DE LA VELLE
MOTOCYCLE
MONTÉE DES PAVÉS
ÉPOQUE EN ALIVE
ATTENDANT
ALLER À LA PLACE
SOMPTUEUX JABALIF
EMPHASISÉ
SECURE
AUTO SPÉCIFIQUE SELON LA SPÉCIFIQUE
CONTRÔLES
PÉRIODES

SUPÉRIEUR TRANSPORTER
D'ENFANTS
NE POUR LE MONTAGE
NE POUR LE
NE POUR LE
NE POUR LE
NE POUR LE

LATÉRAUX
FRÈRES ABS À FREINAGE
ADJONTE ET D'UN

GRAND VITARA

2008

Quatre roues motrices / V6 / Glaces à commande électrique / Verrouillage électrique des portières / Rétroviseurs à commande électrique / Télédévrouillage / Climatiseur

0\$

DE MISE DE FONDS

LOCATION À PARTIR DE
329\$*

PAR MONTHS

POSF DE 25 595\$*



LA GRANDE VITARA REJOINT LA CLÉ D'OR 2008
DANS LA CATEGORIE
UTILITAIRES SPORT COMPACTS
L'ANNUUEL
DE L'AUTOMOBILE
2008

SX4 MULTISEGMENT 2008

Traction intégrale intelligente / Glaces à commande électrique / Verrouillage électrique des portières / Rétroviseurs à commande électrique chauffés / Régulateur de vitesse électronique / Télédévrouillage

\$0

DE MISE DE FONDS

LOCATION À PARTIR DE
225\$*

PAR MONTHS

POSF DE 20 695\$*



SUPÉRIEUR TRANSPORTER
ENFANTS
POUR LE MONTAGE
POUR LE MONTAGE
FRÈRES ABS À FREINAGE
ADJONTE ET D'UN
DIRECTEUR ASSISTÉ
CLAYE ÉLECTRIQUE

Visitez suzuki.ca pour trouver le concessionnaire le plus près.



IMPACT
TRANSPORTEUR
OFFICIEL

PROGRAMME
SUZUKI
POUR LES
DIPLOMÉS

SUZUKI

Un mode de vie!



CONCEPT
AUTOMOBILE

144 Denison Est, Granby
450 372-2007
Vente, pièces et service

393444V

Fiche technique Subaru Legacy



Version: 2.5i

Freins avant/arrière: disque (ABS, EBD)
Moteur: H4 de 2,5 litres 16s atmosphérique

Transmission: intégrale, manuelle 5 rapports

Puissance (ch à tr/min): 170 ch à 6 000 tr/min

Accélération 0-100 km/h: 10,2 s

Consommation (100 km): 10,7 litres

Échelle de prix: 26 995\$ à 44 995\$

M. Huot, quel usage faites-vous de votre véhicule?

Je m'en sers comme véhicule de promenade, pour mes courses et de petits voyages.

Quel est le nombre habituel de passagers qui prend place dans votre véhicule?

Nous sommes deux à l'utiliser.

Utilisez-vous votre voiture comme premier ou deuxième véhicule?

Comme premier véhicule.

Quel est le modèle de votre véhicule?

C'est une berline Legacy 2.5i de couleur quartz argenté métallisé.

Avez-vous acheté ou loué ce véhicule?

Je l'ai acheté.

Pourquoi avez-vous choisi ce modèle?

Il convenait très bien à mes besoins.

Quelles sont les caractéristiques qui ont influencé votre choix?

Je l'ai choisi pour sa traction intégrale renommée, sa fiabilité et son raffinement.

Pourquoi avoir choisi d'acheter votre véhicule chez ce concessionnaire?

Je connais le produit et le concessionnaire depuis plus de 23 ans... Et comme on le dit si bien: «Le passé est garant de l'avenir.»

Qu'est-ce que vous appréciez particulièrement du service à la clientèle offert?

Le service y est impeccable. Le personnel fait preuve de compétence, de disponibilité, d'empressement et de jovialité.

Que pensez-vous de la performance de votre véhicule, de l'espace, du confort, de la sécurité, etc.?

J'en suis à ma sixième Subaru et je suis très heureux de mon achat tout comme mes proches et mes amis qui ont fait confiance à la marque Subaru. D'allure sobre, cette voiture s'avère fonctionnelle. Autant sa finition intérieure qu'extérieure sont remarquables. Elle obtient les plus hautes cotes de protection à l'impact. Son comportement routier est sécurisant et fort agréable.

AUTO-AIR
26 ans d'expérience **ENR.**

• Spécialiste en climatisation et chauffage

- Réparation et installation autos et camions
- Récupération de fréon
- Remplissage garanti
- Réusinage de compresseur
- Fabrication de tuyauterie
- Filtreur de cabines

1140-B Roberval Sud, Granby
450 777-3677 ou
450 577-0135

MOTO et VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Estrie Toyota présente la Corolla Sport 2009 et son propriétaire, M. Stéphane Rochette

M. Stéphane Rochette exerce la profession d'épicier. Il est l'heureux propriétaire d'une Corolla Sport 2009 de couleur bleue. Plusieurs raisons l'ont incité à faire l'achat de sa Corolla, les voici:

M. Rochette, quel usage faites-vous de votre voiture?
Je m'en sers comme véhicule de tourisme.

Quel est le nombre de passagers qui prend place dans votre véhicule?
Nous sommes deux à l'utiliser.

L'utilisez-vous comme premier ou deuxième véhicule?
Comme premier véhicule.

L'avez-vous acheté ou loué?
Je l'ai acheté.

Pourquoi avoir choisi ce modèle?
J'aime son look sport et, en plus, c'est une voiture économique.

Quelles sont les caractéristiques qui ont influencé votre choix?
Le côté sport du modèle.

Pourquoi avoir choisi d'acheter votre véhicule chez ce concessionnaire?
À cause de l'excellent service offert par l'équipe et par mon représentant. D'ailleurs, je profite de l'occasion pour les remercier de l'attention qu'ils ont apportée

à mes besoins.

Qu'est-ce que vous appréciez particulièrement du service à la clientèle offert?

Le service amical et l'ambiance familiale contribuent à la qualité du service. L'équipe se fait aussi un point d'honneur de tenir les clients au fait des changements.

Que pensez-vous de la performance de votre véhicule, de l'espace, du confort, de la sécurité?

Il s'agit du genre d'auto qui me convient parfaitement. Elle est pratique, offre beaucoup d'espace et de rangement.

Fiche technique Corolla Sport

Version: S

Freins avant/arrière: disques avant / tambours arrière

Moteur: L4 1,8L DACT 16 soupapes

Transmission: manuelle 5 rapports

Puissance (ch à tr/min): 132 à 6 000 tr/min

Accélération 0-100 km/h: 10,2 s

Consommation (100 km): 7,8 litres, ordinaire (2008)

Prix: 18 930 \$



Le filtre à pollen (climatisation/habitacle)

Ce dispositif, qui contribue à votre bien-être, assure une filtration des poussières, des particules de gaz d'échappement, et autres. Même à l'intérieur de votre voiture, vous n'êtes pas à l'abri de la pollution. Très utile, ce filtre purifie l'air extérieur qui rentre dans votre

véhicule et préserve votre santé (en réduisant notamment les risques d'allergies, les irritations nasales ou encore les infections).

Au bout d'un certain temps, l'accumulation des impuretés sature le filtre et bouche le circuit d'aération. Avant de le changer, un petit nettoya-

ge à l'aspirateur pourra suffire. On vous conseille cependant de le changer une fois par an (ou environ tous les 15 000 km). Le changement du filtre étant spécifique à chaque voiture, consultez votre guide d'utilisation ou demandez conseil à un professionnel pour le changer.

Daniel Gagné

**Pièces d'auto
Waterloo Inc.**



Auto Plus

6165 Foster,
Waterloo
Tél.: 450 539-0966
Téléc.: 450 539-5310

UNI PRO

freins
silencieux
suspension
injection

Letendre Auto 2001 inc.

Mario et Pierre Letendre, copropriétaires
539, rue Fréchette, Granby 450 378-7464
www.unipro.ca

**SPÉCIAL
10%**

SUR PRÉSENTATION
DE CE COUPON

- ♦ Vidange d'huile à transmission
- ♦ Changement de Prestone
- ♦ Nettoyage d'injecteur

Valable du 15 mars au 1^{er} mai 2008. 1 coupon par client.

NOUS UTILISONS DES PRODUITS DE QUALITÉ DE MARQUE NATIONALE



**Automobiles
Rougemont**

Votre centre de véhicules certifiés

07 JEEP WRANGLER SAHARA, 8 000 km, 25 395 \$	04 LEXUS RX 330, 72 844 km, 31 995 \$
07 DODGE CALIBER SXT, 28 375 km, 15 995 \$	04 MAZDA 3, 78 000 km, 11 795 \$
08 CHEVROLET COBALT SS, 41 333 km, 13 995 \$	04 MAZDA 3, 69 470 km, 12 495 \$
08 HYUNDAI ACCENT, 40 272 km, 7 895 \$	04 NISSAN SENTRA, 85 367 km, 8 995 \$
08 HYUNDAI ELANTRA, 48 000 km, 8 995 \$	04 SUZUKI SWIFT, 75 095 km, 7 195 \$
08 KIA SPORTAGE, 38 200 km, 16 995 \$	04 TOYOTA COROLLA SPORT, 87 436 km, 12 495 \$
08 TOYOTA COROLLA, 34 167 km, 12 995 \$	03 DODGE CARAVAN SE, 81 761 km, 8 995 \$
05 DODGE CARAVAN SE, 41 997 km, 11 995 \$	03 FORD FOCUS ZX5, 71 836 km, 7 995 \$
05 DODGE DAKOTA SLT, 46 458 km, 19 995 \$	03 HONDA ACCORD DX, 84 163 km, 13 495 \$
05 FORD ESCAPE XLT, 40 263 km, 15 995 \$	03 MAZDA PROTÉGÉ LX, 41 889 km, 9 995 \$
05 FORD FOCUS ZX5, 49 978 km, 10 995 \$	03 MAZDA B3000, 81 208 km, LIQUIDATION 11 995 \$
05 NISSAN ALTIMA, 57 337 km, 15 995 \$	03 NISSAN ALTIMA, 89 695 km, 12 295 \$
05 PONTIAC SUNFIRE, coupé, 28 081 km, 8 495 \$	03 TOYOTA ECHO, berline, 91 748 km, 8 395 \$
04 ACURA TSX, 51 560 km, 19 495 \$	02 ACURA TL TYPE S, 186 000 km, 9 995 \$
04 BMW 2 SERIES, décup., 57 200 km, 33 895 \$	02 CHEVROLET CAVALIER, de base, 118 000 km, 4 295 \$
04 BMW 3 SERIES 325i, 64 247 km, 21 995 \$	02 CHEVROLET VENTURE, 60 800 km, LIQUIDATION 7 995 \$
04 CHEVROLET AVEO, 77 849 km, 8 995 \$	02 HYUNDAI ACCENT GS, 60 295 km, 4 995 \$
04 CHEVROLET CAVALIER, 74 252 km, 7 995 \$	02 HYUNDAI ACCENT GS, 58 743 km, 6 295 \$
04 DODGE CARAVAN SE, 73 000 km, 10 995 \$	
04 DODGE NEON, 69 949 km, 8 995 \$	



155, route 112, St-Césaire • 450 469-3009

www.automobilesrougemont.com

13

13

13

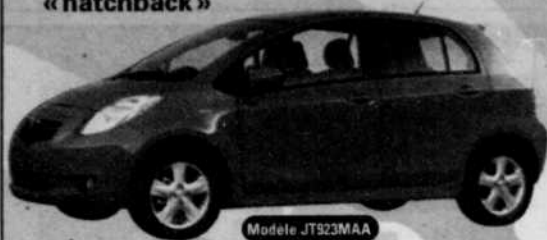
TOYOTA
VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

*Les économies:
économisez votre énergie*

les offres sont
chez

**Estrie
TOYOTA**

YARIS 2008
« hatchback »



Modèle JT923MAA

149\$ /mois**

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
1 MENSUALITÉ GRATUITE
à la location (ou obtenez l'équivalent
de la mensualité gratuite à l'achat)

remise de
1000\$
PROGRAMME DE REMISE
eco auto

**YARIS
Sedan
2008**



Modèle BT903MAA

159\$ /mois**

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
1 MENSUALITÉ GRATUITE
à la location (ou obtenez l'équivalent
de la mensualité gratuite à l'achat)

remise de
1000\$
PROGRAMME DE REMISE
eco auto

**RAV4
2008**



Modèle BD33VP

349\$ /mois*

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
1 MENSUALITÉ GRATUITE
à la location (ou obtenez l'équivalent
de la mensualité gratuite à l'achat)

**COROLLA
2008**



Modèle BR32EM-AA

169\$ /mois**

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
1 MENSUALITÉ GRATUITE
à la location (ou obtenez l'équivalent
de la mensualité gratuite à l'achat)

remise de
1000\$
PROGRAMME DE REMISE
eco auto
sur la Corolla manuelle seulement

**CAMRY
2008**



Modèle BE45KP

289\$ /mois*

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
1 MENSUALITÉ GRATUITE
à la location (ou obtenez l'équivalent
de la mensualité gratuite à l'achat)

**CARTE
D'ESSENCE
DE 3 000\$**
ou le rabais
équivalent de Toyota

**TUNDRA
2008**
2 roues motrices



Modèle LT521A

299\$ /mois*

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
1 MENSUALITÉ GRATUITE
à la location (ou obtenez l'équivalent
de la mensualité gratuite à l'achat)

**CARTE
D'ESSENCE
DE 1 000\$**
ou le rabais
équivalent de Toyota

Nos modèles 2009 sont arrivés!

**COROLLA
2009**



Modèle BU42EMAA

169\$ /mois**

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
à partir de 14 565\$

**MATRIX
2009**



Modèle KU40EMAA

189\$ /mois**

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
à partir de 15 705\$



Marc Dupont
Dir. ventes

André J. Beauregard
Dir. véhicule d'occasion

Carole Favreau

Sonia Jarry

Pierre Maheu

Daniel Favreau

Isabelle Dion

Michel Benoit

Gérald Roy

Jocelyn Rancourt

Gaston Synnot

Directrices financières Conseillers en produits

**Estrie
TOYOTA**

Votre concessionnaire « coup-de-cœur »

www.estrie.toyota.ca

450 378-8404

6, rue Irwin Granby
(Angle Principale et accès de l'autoroute)

La plus grande
salle de montre

TOYOTA
faire toujours mieux

393094V